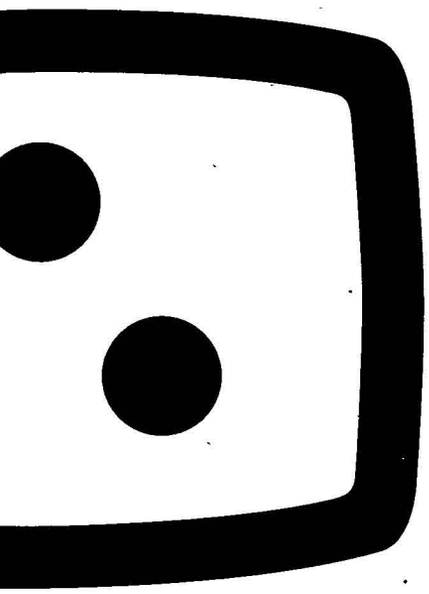


tv

PHILIPS

Printed on recycled paper

Inhoud

Installatie

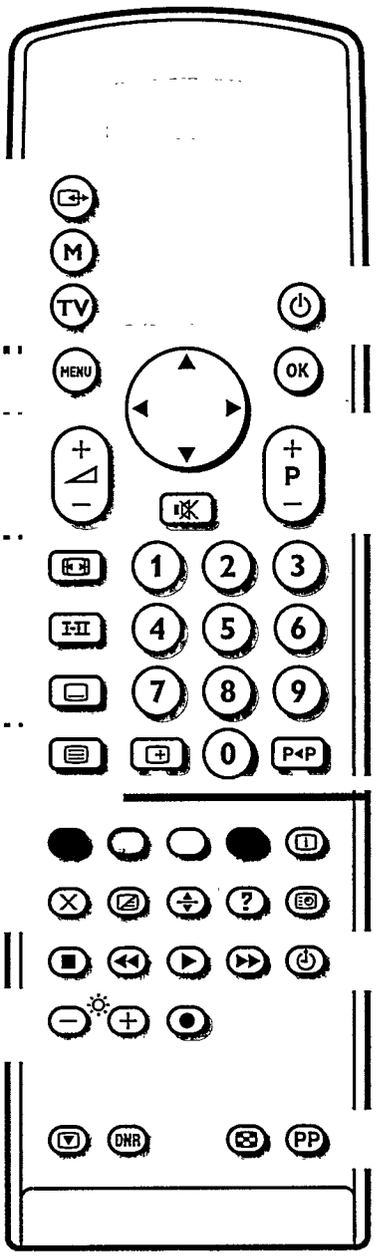
Voorbereiding 3
TV inschakelen 4
Menutaal kiezen 5
TV-zenders zoeken en vastleggen
Automatische installatie 6
Handmatige installatie 7
Herschikken 9
Favoriete TV-zenders kiezen 10
TV-configuratie instellen 10
Programmanummers vastleggen voor uw Decoder/Descrambler 12

Bedienen

Bedienen 13
Hoofdmenu 14
Beeld instellen 14
Geluid instellen 16
Diversen 20
Andere functies 24
Teletekst 27

Randapparatuur aansluiten 30
Tips 37
Index 38

Uw afstandsbediening



p.34 keuze van EXT1, EXT2, EXT3 of FRONT
M aangesloten rand-apparatuur kiezen
TV TV bedienen

Menu *p.13*
MENU menu aan/uit
keuze selecteren
OK keuze activeren

p.13 volumetoets
geluid tijdelijk onderbreken

p.24 beeldcompressie
I-II tweetalige keuze
p.29 permanente ondertiteling

Teletekst
p.27 teletekst aan/uit
directe teletekstpagina- of onderwerp
txt indexpagina
txt tijdelijk opheffen
mix txt en tv beeld
vergroten
oplossing raadsels
tijdsweergave

p.25
helderheid

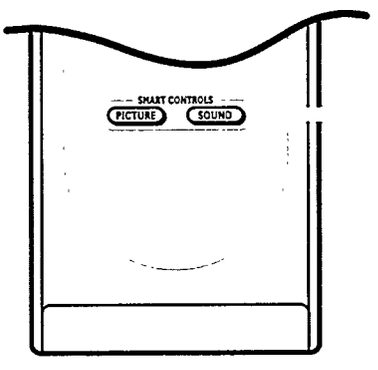
p.13
standby stand

p.13
P tv-zenders kiezen

p.24
scherminfo
P◂P vorig programma

Video recorder
stop *p.36*
terugspoelen
weergave
vooruitspoelen
timer
opname

p.25
stilstaand beeld
DNR ruisreductie
mozaïekscherm
PP persoonlijke voorkeur



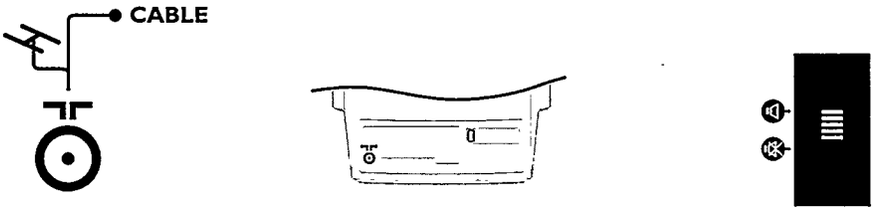
p.14,16
SMART Picture voor beeld- en
CONTROLS Sound voor geluids-instellingen

Installatie

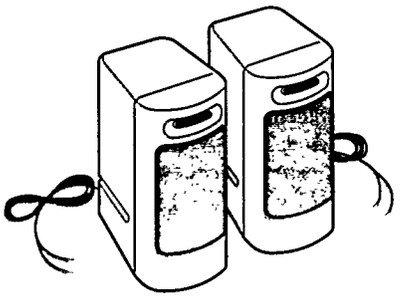
Voorbereiding

Plaats uw toestel op een harde ondergrond.
Laat voor ventilatie minstens 5 cm vrij rondom de TV.
Om onveilige situaties te voorkomen, plaats geen voorwerpen bovenop het toestel.

Sluit de antenne goed aan op de antenne-ingang op de achterzijde van de TV met een antennekabel van goede kwaliteit.

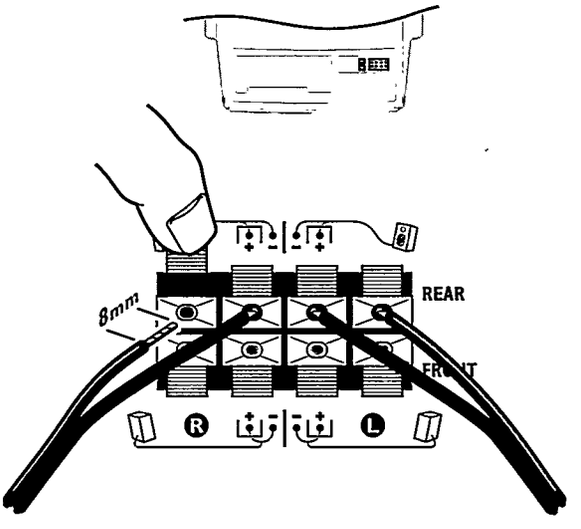


Ga na of de luidsprekerschakelaar achteraan op de TV in de stand staat.



Surround Sound luidsprekers

- Sluit de twee bijgeleverde Surround Sound luidsprekers aan op de aansluitklemmen achteraan op de TV. Sluit altijd beide Surround Sound luidsprekers aan.
- Sluit de linker luidspreker aan op **REAR L** en de rechter luidspreker op **REAR R** achteraan op het toestel.
- Houd de aansluitklem ingedrukt en stop het snoeruiteinde in de opening: het positieve snoer (met de zwarte lijn) in de rode luidsprekeraansluiting; het negatieve snoer in de zwarte luidsprekeraansluiting.
Breng de snoeren niet te ver in.

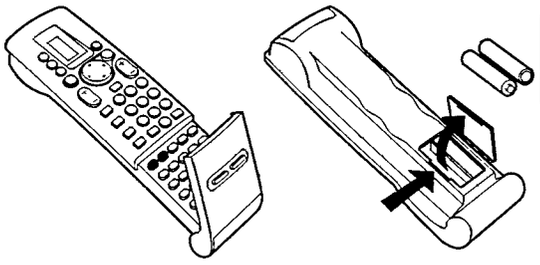


De Surround Sound luidsprekers moeten altijd achter of aan weerszijden van de luisteraar geplaatst worden. Indien gewenst kunt u de luidsprekers ook aan de muur bevestigen.

Stop de stekker in het stopcontact met een netspanning van 220V - 240V.

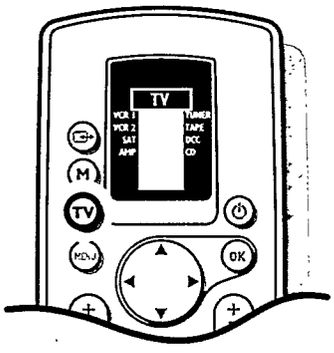
Afstandsbediening

Verwijder het klepje van de batterijhouder aan de onderzijde op de afstandsbediening.
Plaats de 2 meegeleverde batterijen (type R03G-1,5V) in het batterijvak.
Klik het klepje weer op zijn plaats.



NL Niet weggooien maar inleveren als KCA.

De bijgeleverde Philips batterijen bevatten niet de zware metalen kwik en cadmium. Toch mogen in veel landen de lege batterijen niet met het huisvuil weggegooid worden. Informeer a.u.b. naar de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van lege batterijen.



- Druk op de toets **TV** naast het venstertje.
- In het venstertje van de afstandsbediening verschijnen de letters **TV** gedurende enkele seconden in een zwart blokje.

U kunt nu u uw TV bedienen met uw afstandsbediening.

Wanneer uw afstandsbediening defect is of wanneer u die kwijt bent dan kunt u nog steeds TV-zenders kiezen, het volume regelen en de belangrijkste beeld- en geluidsinstellingen aanpassen met de toetsen **PROGRAM, VOLUME** *en* **LOCAL MENU** *achter het deurtje vooraan op uw toestel. (Zie p. 19)*

TV inschakelen

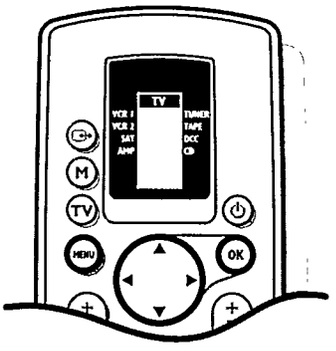
- Druk op de schakelaar ⏻ vooraan op uw TV.
- Een groen of rood lampje licht op voorop uw TV.

groen ..... **of** **rood** .....

- De TV is ingeschakeld.
  Het scherm licht na enkele ogenblikken op.

- De TV is ingeschakeld maar het scherm blijft donker. Uw TV staat in standby.
- Druk op een cijfertoets op de afstandsbediening.
- De TV is ingeschakeld.
  Het scherm licht op.

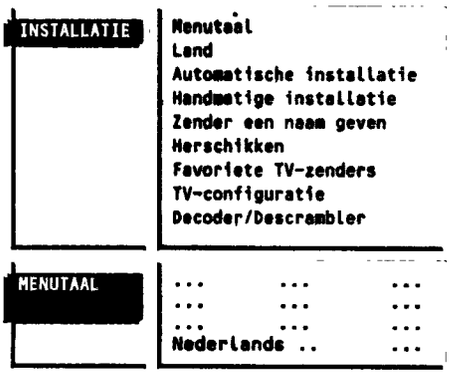
- Het groene lampje knippert telkens als u op een toets op de afstandsbediening drukt.



Kies uw menutaal

U kunt zelf de taal van de menu's kiezen.
Wanneer u uw TV **voor het eerst** inschakelt, verschijnt het menu **MENUTAAL** automatisch op het scherm.
Volg nu de uitleg op het scherm. Afwisselend verschijnt de uitleg automatisch in de diverse talen.
Wanneer het menu **MENUTAAL** NIET automatisch op het scherm verschijnt, ga dan verder als volgt:

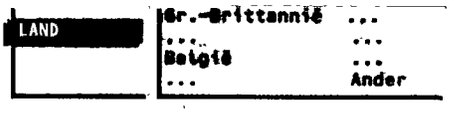
- Druk op de toets **MENU** op de afstandsbediening.
- Het **HOOFDMENU** verschijnt op het scherm.



- Houd de toets ▼ ingedrukt en kies **INSTALLATIE**.
- **INSTALLATIE** licht op.
- Druk op **OK**.
- Het **INSTALLATIE** menu verschijnt en **Menutaal** licht op.
- Druk op **OK**.
- Het menu **MENUTAAL** verschijnt.
- Kies de taal van uw keuze met de toetsen ▲, ▼, ▶ of ◀ en druk op **OK**.
- Het **INSTALLATIE** menu verschijnt opnieuw.
  Alle menu's worden vanaf nu in de taal van uw keuze aangeboden.

Hebt u op een verkeerde toets gedrukt ?
Druk opnieuw op **OK** *en maak een nieuwe keuze.*

Kies uw Land



- Druk op de toetsen ▼ of ▲ om **Land** te kiezen.
- **Land** licht op.
- Druk op **OK**.
- Het menu **LAND** verschijnt.
- Selecteer het land waar u zich nu bevindt met de toetsen ▲, ▼, ▶ of ◀ en druk op **OK**.
  Selecteer **Ander** wanneer geen enkel land van toepassing is.
- Het **INSTALLATIE** menu verschijnt opnieuw.

Nederlands

TV-zenders vastleggen

Dit kan op twee manieren : automatisch of handmatig.

Automatische installatie..... of

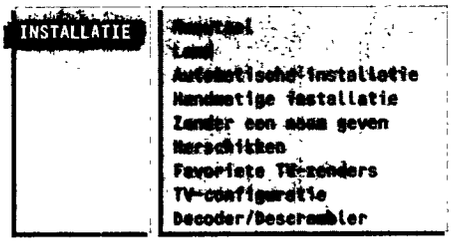
Alle TV-zenders worden automatisch gezocht en opgeslagen in de programmalijst. Voor zover door de kabelexploitant of de TV-zender verzonden, worden er automatisch een programmanummer en een naam toegekend en op de programmalijst ingevuld. Zo nodig kunt u de toewijzing van de programmanummers en de naam van een of meer opgeslagen TV-zenders achteraf wijzigen en TV-zenders verwijderen of invoegen.
Volg heel nauwkeurig en stap voor stap de automatische installatieprocedure.

Handmatige installatie

Bij de handmatige installatie kunt u selecteren hoe de TV-zenders gezocht kunnen worden : met frequenties of met kanaalnummers.

Volg heel nauwkeurig en stap voor stap de handmatige installatieprocedure.
U moet alle stappen doorlopen.

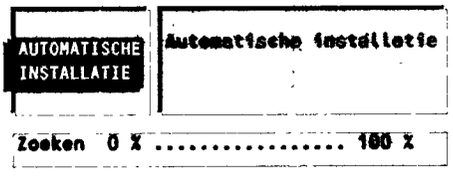
Ga verder naar pagina 7.



Automatische installatie

- ○ Selecteer **Automatische Installatie** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **AUTOMATISCHE INSTALLATIE** verschijnt.
- ○ Druk opnieuw op **OK**.
- ○ Druk op de toetsen ◀ of ▶ om **Aan** te kiezen.
- ▷ De mededeling **Zoeken** verschijnt op het scherm en de TV zoekt alle zenders die u kunt ontvangen.

U kunt de automatische installatie onderbreken door op de toets **MENU** *te drukken;*

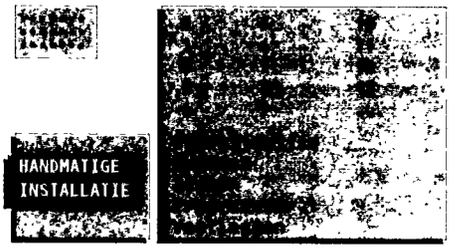


- ▷ Telkens als een zender gevonden is wordt die automatisch in het geheugen opgeslagen onder het volgend programmanummer in de programmalijst.
- ▷ De mededeling **Voltooid** verschijnt op het scherm zodra alle zenders gevonden zijn.
  Pas nadat de mededeling verdwenen is, zijn de TV-zenders vastgelegd in de programmalijst.
  Als de TV een kabelexploitant of een TV-zender herkent die een teletekstpagina uitzendt met de frequenties en de programmanamen van alle te ontvangen TV-zenders, dan wordt het zoeken gestopt en verschijnt er een programmalijst op het scherm. De programmalijst wordt automatisch gevuld met alle programmanummers en -namen van de TV-zenders waarop wordt uitgezonden.

Het is mogelijk dat de kabelexploitant of een TV-zender een eigen selectiemenu toont. Layout en onderwerpen worden door de kabelexploitant of de TV-zender bepaald. Maak uw keuze uit de aangeboden mogelijkheden met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.

- ○ Druk op **MENU**.
- ▷ Het **INSTALLATIE** menu verschijnt opnieuw.

Ga naar pagina 9.



Handmatige installatie

- Selecteer **Handmatige installatie** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **HANDMATIGE INSTALLATIE** verschijnt.
  Links bovenaan op het scherm verschijnt een programmanummer, een systeemkeuze, een frequentie of een kanaalnummer.
- ▷ **Selectiewijze** is alleen aanwezig als het land dat u selecteerde in het menu **LAND** ook de kanaalkeuze biedt.
  In dit geval kan u een andere selectiewijze kiezen.

- Druk op de toetsen ◀ of ▶ om **Frequentie**, **C-kanalen** (kanalen via de antenne) of **S-kanalen** (kanalen via de kabel) te selecteren.

1 TV-systeem kiezen

Het televisiebeeld wordt niet in alle landen op dezelfde wijze uitgezonden. We spreken van verschillende televisie-systemen (PAL, SECAM, BGDKL, NTSC, ...).

- Selecteer **Systeem** met de toetsen ▲ of ▼.

U hebt een eigen antenne ..... of

- Selecteer het land of werelddeel waarvan u de TV-zender wilt kiezen met de toetsen ▶ of ◀.

U hebt een aansluiting op het kabelnet

- Selecteer het land of werelddeel waar u zich nu bevindt.

Ga verder met **2**.

2 TV-zender zoeken

- Selecteer **Zoeken** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ De TV zoekt een zender.
- ▷ De frequentie of het kanaalnummer loopt op tot een TV-zender gevonden is. Afhankelijk van de keuze die u maakte in de keuze-mode houdt het zoeken op bij een frequentie of een kanaalnummer.
- ▷ In de regel die soms onderaan op uw scherm verschijnt, kan de TV-zender de zendernaam of de titel van het uitgezonden programma of een andere mededeling meesturen.
- Druk op ⊡ van de afstandsbediening om eventueel de TV-zender te herkennen.
- ▷ Het menu **HANDMATIGE INSTALLATIE** verschijnt even.

Is de ontvangst slecht ?
U kunt de ontvangst van het beeld en het geluid van een TV-zender eventueel verbeteren. Pas daarvoor zelf de frequentie aan met de **P** - of + toets op de afstandsbediening.
De frequentie wordt aangepast in het vakje in de linkerbovenhoek van het scherm.
Ga verder met **3** als u de gevonden zender wilt vastleggen.

Wenst u een andere zender ?

- Druk opnieuw op **OK** om het zoeken te herstarten.

Hebt u geen zender gevonden ?

- Onderbreek het automatisch zoeken door op de toetsen ▲, ▼ of **MENU** te drukken. Controleer of u het juiste TV-systeem geselecteerd hebt en of de antenne correct aangesloten is. Zie ook Tips, p. 37.

Zelf een TV-zender ingeven

Als u de frequentie , of het C-of S-kanaalnummer kent , kunt u deze direct met de cijfertoetsen op de afstandsbediening ingeven en hiermee de TV-zender oproepen.
Vraag eventueel een frequentielijst bij uw kabelexploitant of handelaar of raadpleeg de frequentietabel op de binnenzijde van de kaft achteraan deze gebruiksaanwijzing.

- Selecteer **Zoeken** met de toetsen ▲ of ▼.
- Kies met de cijfertoetsen de 3 cijfers voor de gewenste frequentie of de 2 cijfers voor de C- of S-kanalen.
- Voor de frequenties onder de 100 MHz, eerst een 0 ingeven. B.v.: 063

▻ De frequentie wordt automatisch fijn afgestemd.

Hebt u een verkeerd nummer ingegeven?
Vul eerst met willekeurige cijfers de frequentie of het kanaalnummer aan en begin opnieuw.

Ga verder met **3.**

3 Het programmanummer ingeven

Aan de gevonden TV-zender moet u nu zelf, naar eigen keuze, een programmanummer geven.
Zo bepaalt u zelf de volgorde van al uw TV-zenders.

- Kies **Programmanr.** met de toetsen ▲ of ▼.
- Kies met de toetsen ◀ of ▶ of met de cijfertoetsen het gewenste programmanummer.

Ga verder met **4.**

4 Vastleggen van stappen 1 tot en met 3

De stappen 1 tot 3 moet u nu in het geheugen vastleggen.

- Kies **Vastleggen** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK.**

▻ De mededeling **Vastgelegd** verschijnt even onderaan het scherm.
▻ Nadat de mededeling verdwenen is, is de TV-zender en eventueel ook de programmanaam vastgelegd in de programmalijst.

herhaal

Wenst u een volgende TV-zender vast te leggen?

- Herhaal dan de stappen 1 tot en met 4.

Hebt u een aansluiting op het kabelnet ?

- Begin dan onmiddellijk met stap 2. In stap 1 hebt u reeds het TV-systeem gekozen voor alle TV-zenders.

uit

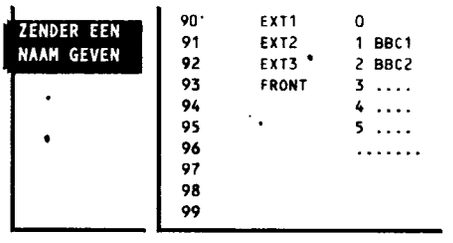
Bent u klaar met het vastleggen van TV-zenders ?

- Druk op **MENU.**

▻ Het menu **INSTALLATIE** verschijnt opnieuw.

De programmanaam ingeven of wijzigen

U kunt nu de reeds ingevulde programmanaam veranderen of een naam geven aan een programma waarvan nog geen naam ingevuld is. Aan de programmanummers 0 tot 99 kunt u een naam ingeven van max. 5 letters of cijfers. Bijvoorbeeld SUPER, BBC 1, ...
Tussen 99 en 0 kunt u ook een naam geven aan de aangesloten randapparaten.



- Kies **Zender een naam geven** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **ZENDER EEN NAAM GEVEN** verschijnt.

- Kies de TV-zender waarvan u de naam wilt wijzigen of waaraan u een naam wilt toekennen met de toetsen ▲, ▼, ▶ of ◀ en druk op **OK**.
- ▷ Op het eerste karakter van de naam verschijnt een blokje.
- Kies met de toetsen ▶ of ◀ de positie van de letter of het cijfer dat u wilt ingeven of wijzigen.
- Kies met de toetsen ▲ of ▼ de letter of het cijfer dat u wilt ingeven of verbeteren.
  De spatie, de cijfers en andere speciale tekens bevinden zich tussen Z en A.

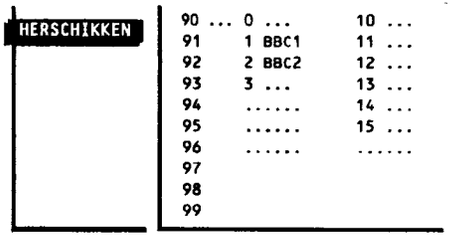
Hebt u een verkeerde letter of cijfer ingevuld?
Kies met de toetsen ▶ of ◀ de positie van de letter of het cijfer dat u wilt wijzigen.
Kies met de toetsen ▲ of ▼ de juiste letter of het juiste cijfer.

Is de volledige naam ingevuld?
- Druk op **OK**.
- Kies een andere TV-zender waarvan u de naam wilt wijzigen of waaraan u een naam wilt toekennen met de toetsen ▲, ▼, ▶ of ◀ en druk op **OK**.
- Herhaal zoals hierboven beschreven.

Hebt u alle programmanamen ingegeven of gewijzigd?
- Druk op **MENU**.
- ▷ Het menu **INSTALLATIE** verschijnt opnieuw.

De programmalijst herschikken

U kunt nu volgens uw keuze de toegewezen nummers van de TV-zenders herschikken.
Gaat u akkoord met de volgorde van de TV-zenders van de programmalijst, ga dan meteen naar pag.10



- Kies **Herschikken** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **HERSCHIKKEN** verschijnt.

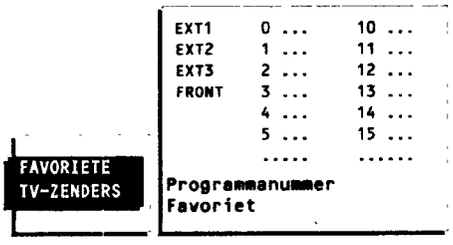
- Kies met de toetsen ▲, ▼, ▶ of ◀ de TV-zender waarvan u het programmanummer wilt wijzigen en druk op **OK**.
- Druk op de toetsen ◀ of ▶ om een andere kolom van de programmalijst te kiezen.
- ▷ Het programmanummer en de naam van de TV-zender verschijnen in een zwart blokje.
- Ga met de toetsen ▲, ▼, ▶ of ◀ naar het nummer dat u aan de TV-zender wilt toekennen.
- Druk op **OK**.
- ▷ De TV-zender schuift op naar het gekozen programmanummer.
  De TV-zender waaraan dit nummer voordien toegekend was schuift automatisch op naar het programmanummer van de TV-zender die u gewijzigd hebt.

- Herhaal dit voor alle andere TV-zenders die u van plaats wilt verwisselen.

Staan alle TV-zenders zoals u wilt ?
- Druk op **MENU**.
- ▷ Het menu **INSTALLATIE** verschijnt opnieuw.

Favoriete TV-zenders kiezen

Bij de installatie werden alle vastgelegde TV-zenders automatisch in de Voorkeurlijst opgeslagen.
Deze voorkeurzenders kunt u dan achteraf veel sneller en gemakkelijker kiezen. Ook het zappen gaat een stuk sneller.
In het menu Favoriete TV-zenders kunt u nu zelf voor elke zender aangeven of u die als voorkeurzender wilt behouden.
U kunt dit ook doen voor elk programmanummer dat u wilt voorbehouden voor programma's die u ontvangt via uw decoder.

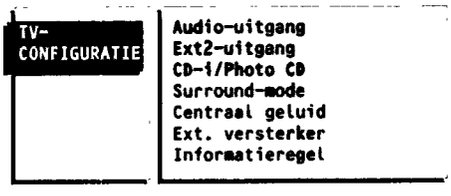


Als u na het installeren snel de TV-zenders doorloopt met de **P** - of + toets, zullen enkel deze TV-zenders verschijnen die in de voorkeurlijst werden vastgelegd. TV-zenders die niet in de voorkeurlijst werden vastgelegd, kunnen nog steeds met de cijfertoetsen geselecteerd worden.

- Kies **Favoriete TV-zenders** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **FAVORIETE TV-ZENDERS** verschijnt.
- ▷ **Programmanummer** licht op.
- Kies het programmanummer van een TV-zender met de cijfertoetsen.
- Kies **Favoriet** met de toetsen ▲ of ▼.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om **Ja** of **Nee** te kiezen.
  Zo beslist u of u de gekozen TV-zender als een voorkeurzender wilt behouden of niet.
  Herhaal dit voor elke TV-zender die u wenst te wijzigen in een favoriete of niet-favoriete TV-zender.
- Druk opnieuw op **MENU** als u alle TV-zenders voor de voorkeurlijst gekozen hebt.
- ▷ Het menu **INSTALLATIE** verschijnt opnieuw.

TV-configuratie instellen

Afhankelijk van de audio- en video-apparatuur die u hebt aangesloten op uw TV, kunt u bepaalde instellingen kiezen.



- Kies **TV-Configuratie** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het **TV-CONFIGURATIE** menu verschijnt en **Audio-uitgang** licht op.

Audio-uitgang

Naargelang u audio-apparatuur of een andere externe geluidsbron aan uw TV aangesloten hebt, kunt u twee mogelijke Audio-uitgangen kiezen.

- Kies **Variabel** met de toetsen ▶ of ◀ als u het volume van uw aangesloten audio-apparatuur wilt regelen via uw TV.
  Kies **Constant** als u het volume wilt regelen met de volumeknop van uw audio-apparatuur.

Ext 2-uitgang

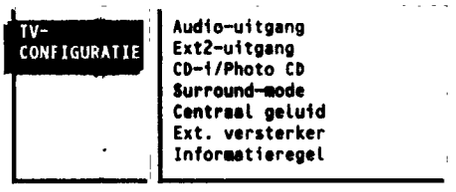
Zie Opnemen op uw videorecorder, p. 35.

CD-i/Photo CD

Zie Randapparatuur aansluiten, TV en een CD-i/Photo CD, p. 31.

De volgende onderwerpen hebben betrekking op het instellen van de Dolby mogelijkheden.

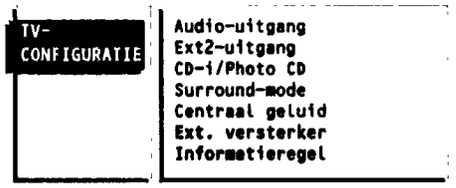
- Kies met de toetsen ▲ of ▼ de gewenste menumogelijkheid.
- Kies met de toetsen ◀ of ▶ de gewenste menu-instelling.



Surround Mode	Centraal geluid	Ext. versterker	Luidsprekers actief ? Vooraan TV L & R	Vooraan TV Centraal	Achter L & R
Pro Logic (met Pro Logic uitzending)	**Normaal**		**Ja**	**Ja**	**Ja**
	Fantoom		Ja	Nee	Ja
	Breed		Ja	Ja	Ja
		Nee			
Dolby 3 Stereo (met stereo uitzending)	**Normaal**		**Ja**	**Ja**	**Nee**
	Fantoom		Ja	Nee	Nee
	Breed		Ja	Ja	Nee
		Nee			
Hall (met mono uitzending)	**Normaal**		**Ja**	**Nee**	**Ja**
	Fantoom		Ja	Nee	Ja
	Breed		Ja	Ja	Ja
		Nee (aanpasbaar in Surr. mode Pro Logic of Dolby 3 Stereo)			
Uit	Normaal		Ja	Nee	Nee
	Fantoom		Ja	Nee	Nee
	Breed		Ja	Nee	Nee
		Nee (aanpasbaar in Surr. mode Pro Logic of Dolby 3 Stereo)			

Externe versterker

Hebt u een audio versterker aangesloten op **AUDIO L** en **R** achteraan op uw TV. Zie Randapparatuur aansluiten, Audio-apparatuur, p. 31.



- Kies
  - Surround mode : **Pro Logic** of Dolby 3 Stereo
  - Centraal geluid : Normaal of **Breed**
  - Ext. versterker : **Ja**

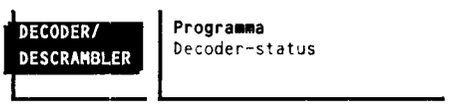
Informatieregel

- Kies **Informatieregel** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- Druk op de toetsen ◀ of ▶ om **Aan** te kiezen.
- ▷ Na het kiezen van een TV-zender of wanneer u op de toets ⊡ op de afstandsbediening gedrukt hebt, kan de TV-zender die ook teletekst uitzendt, de naam van de TV-zender, de titel van het uitgezonder programma of een andere mededeling meesturen inde informatieregel die even onderaan op uw scherm verschijnt.
- Druk op de toetsen ◀ of ▶ om **Uit** te kiezen.
- ▷ De informatieregel zal alleen verschijnen wanneer u op de toets ⊡ gedrukt hebt op de afstandsbediening, zie p. 24, en niet na het kiezen van een TV-zender.

- Druk op **MENU**.
- ▷ Het menu **INSTALLATIE** verschijnt opnieuw.

Decoder/Descrambler prog. nummers vastleggen

Bij aansluiting van een decoder of descrambler, zie p. 33, kunt u één of meer programmanummers voorbehouden voor de zenders die u via uw decoder ontvangt.



- Kies **Decoder/Descrambler** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▻ Het menu **DECODER/DESCRAMBLER** verschijnt.

- Kies **Programma** met de toetsen ▲ of ▼.
- ▻ **Programma** licht op.
- Kies met de cijfertoetsen het programmanummer waaronder u de zender die u via uw decoder ontvangt, heeft vastgelegd.
- Kies **Decoder-status** met de toetsen ▲ of ▼.
- ▻ **Decoder-status** licht op.
- Druk op ▶ of ◀ om te kiezen tussen **Uit, EXT1** of **EXT2**, de euroconnector waarop u de decoder hebt aangesloten.
  Kies **Uit** als u het geselecteerde programmanummer niet wilt voorbehouden voor de zender die u via uw decoder ontvangt.

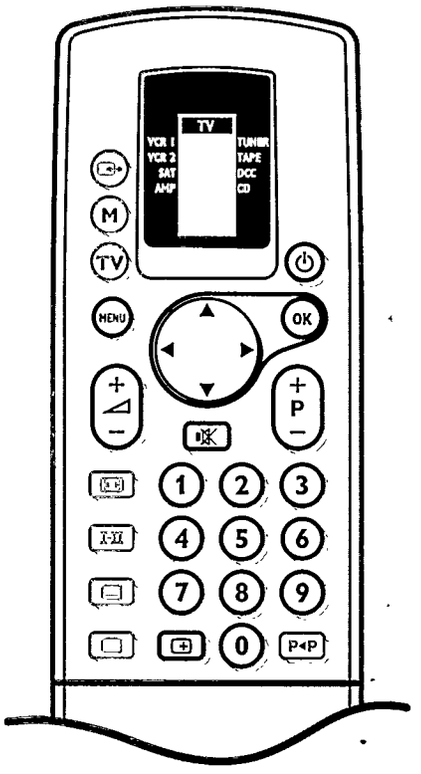
Snel alle menu's uitschakelen

- Houd de **MENU**-toets ingedrukt tot alle menu's van het scherm verdwijnen.

Bedienen

Om uw TV te bedienen met de afstandsbediening moet deze in de TV stand staan. Is dit niet zo, druk dan op de toets **TV** links van het venstertje. De letters **TV** in het venstertje verschijnen gedurende enkele seconden in een zwart blokje.

Telkens als u op een toets van de afstandsbediening drukt, knippert het groene lampje vooraan op uw TV.



TV inschakelen

- Druk op ⏻ vooraan uw TV.
- ▷ Een groen lampje licht op en het programma verschijnt.
- ▷ Licht een rood lampje op ? Dan staat uw TV in standby. Lees verder.

Standby

- Druk op de rode standby toets ⏻ bovenaan op de afstandsbediening om de TV tijdelijk uit te schakelen.
- ▷ Een rood lampje op de TV licht op.
- Druk op een cijfertoets of op **P**- of + om de TV opnieuw in te schakelen. Wanneer gedurende 10 minuten geen antennesignaal ontvangen wordt, schakelt uw toestel automatisch over naar standby.

De TV verbruikt in de Standby-mode energie. Energieverbruik is één van de oorzaken van lucht- en watervervuiling. We adviseren u de TV 's nachts uit te schakelen en niet op standby te laten staan. U bespaart energie en de beeldbuis wordt gedemagnetiseerd, wat de beeldkwaliteit ten goede komt.

TV-zenders kiezen

- Kies de TV-zender met de cijfertoetsen of de toets **P** - of + op de afstandsbediening.
- Geef voor een programmanummer met twee cijfers het tweede cijfer in binnen de 2 seconden.

Snel de TV-zenders uit de voorkeurlijst doorlopen.

- ▷ Druk herhaaldelijk op de toets **P** - of +.

Volume regelen

- Druk op ◿ - of +.

Wilt u de volume-instelling in het geheugen vastleggen?
Zie het menu Diversen, Algemene persoonlijke voorkeur, p. 20, om dezelfde volume-instelling vast te leggen voor alle TV-zenders.

Nederlands

Geluid tijdelijk onderbreken

- Druk op 🔇.
- ▷ Het geluid is tijdelijk onderbroken
- Druk opnieuw op 🔇 om het geluid terug te krijgen.

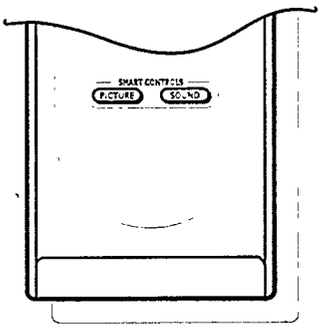
🔇 Geluid UIT

Menu's in- en uitschakelen

- Druk op **MENU** op de afstandsbediening.
- ▷ Het **HOOFDMENU** verschijnt.
- Met de toetsen ▲ of ▼ maakt u een keuze in het Hoofdmenu.
- ▷ Uw keuze licht op.
- Druk op de toets **OK** op de afstandsbediening om uw keuzemenu op te roepen of om uw keuze te activeren.
- Druk opnieuw op **MENU** om terug te keren naar het vorige menu.
- Houd de **MENU**-toets ingedrukt tot alle menu's van het scherm verdwijnen.

Hoofdmenu

Beeldinstellingen kiezen



Er zijn reeds een aantal beeldinstellingen vooraf vastgelegd.
Zonder dat u de afzonderlijke instellingen dient aan te passen kunt u kiezen uit vier verschillende beeldinstellingen met de toets **PICTURE** van de **SMART CONTROLS** op het deurtje van de afstandsbediening.

- Druk herhaaldelijk op de Smart Controls' toets **PICTURE** om te kiezen tussen : **Zacht, Natuurlijk, Warm** of **Persoonlijk**
- De keuzemogelijkheden verschijnen even bovenaan het scherm.

De beeldinstellingen stemmen overeen met een bepaalde voorinstelling van Contrast, Kleur, Scherpte en Contrast plus.
Persoonlijk verwijst naar de persoonlijke instellingen van contrast, kleur, scherpte en contrast plus die u zelf heeft aangepast in het **BEELD**-menu en die u vastgelegd heeft met **Alg. pers. voorkeur** in het menu **DIVERSEN**.

Beeldinstellingen aanpassen

- Druk op **MENU** op de afstandsbediening.
- Het **HOOFDMENU** verschijnt en **BEELD** licht op.
- Druk op **OK**.
- Het menu **BEELD** verschijnt.

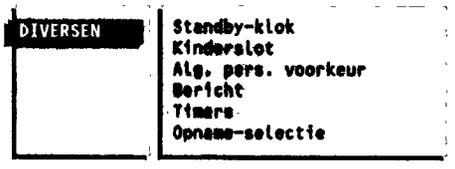
- Kies met de toetsen ▲ of ▼ de instellingen **Contrast, Helderheid, Kleur, Scherpte, Tint, Digital Scan** of **Contrast plus** die u wilt aanpassen.

Wanneer u een TV-zender bekijkt in het NTSC-systeem,verschijnt ook de keuzemogelijkheid ***Kleurcorrectie*** *die in het menu* **BEELD** *kan aangepast worden.*

- Druk op ◀ of ▶ om de gekozen instelling aan te passen.
- Het menu **BEELD** verdwijnt en enkel de geselecteerde menu-instelling (met balk) blijft op het scherm.
- Het menu **BEELD** verschijnt vanzelf opnieuw na enkele ogenblikken of door op **OK** te drukken.
  Nu kunt u met de toetsen ▲ of ▼ een andere instelling kiezen.
- De Smart Controls voor **PICTURE** (beeld) wordt op **Handmatig** ingesteld tot de gewijzigde instellingen zijn vastgelegd.

Scherpte

De gekozen instelling voor Scherpte is vastgelegd enkel voor de gekozen TV-zender zodra de keuze van het scherm verdwenen is.
U kunt de scherpte afzonderlijk instellen voor elke TV-zender.



Wilt u de gewijzigde instelling voor Contrast, Helderheid, Kleur, Tint en Contrast plus voor alle TV-zenders vastleggen?

- Druk op **MENU**.
- ▷ Het **HOOFDMENU** verschijnt opnieuw.
- Kies **DIVERSEN** en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **DIVERSEN** verschijnt.
- Kies **Alg. pers. voorkeur** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ De mededeling **Vastgelegd** verschijnt even onderaan op het scherm.
- ▷ U heeft een nieuwe beeldinstelling **Persoonlijk** gecreëerd en vastgelegd.

Tint

- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de kleurtemperatuur te kiezen: **Normaal**, **Warm** of **Koel**.
- Druk op **OK**.
- ▷ Het menu **BEELD** verschijnt opnieuw.

Digital scan (Lijn Flikker Reductie)

Soms kan het bekijken van TV programma's aangenamer zijn wanneer u de digital scan, lijn flikker reductie, uitschakelt.

- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om **Aan** of **Uit** te kiezen en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **BEELD** verschijnt opnieuw.

Contrast Plus

Om het contrast tussen de donkere en de heldere delen in het beeld beter te laten uitkomen, schakelt u het best Contrast Plus **Aan**.
Soms kan het bekijken van TV programma's aangenamer zijn wanneer u de Contrast Plus **uit**schakelt.

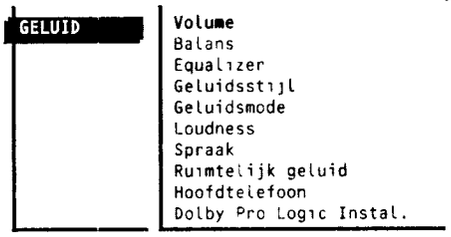
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om **Aan** of **Uit** te kiezen en druk op **OK**.
- ▷ Het menu **BEELD** verschijnt opnieuw.

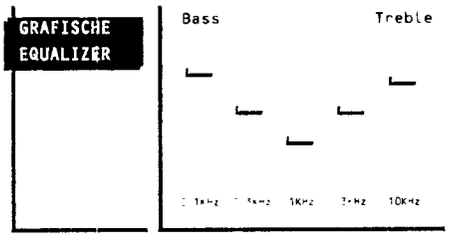
- Druk op **MENU**.
- ▷ Het **HOOFDMENU** verschijnt opnieuw.
- Druk nogmaals op **MENU** om het **HOOFDMENU** uit te schakelen.

Geluidsinstellingen kiezen

Er zijn reeds een aantal geluidsinstellingen vooraf vastgelegd.
Zonder dat u de afzonderlijke instellingen dient aan te passen kunt u kiezen uit zes verschillende geluidsstijlen met de toets **SOUND** van de **SMART CONTROLS** op het deurtje van de afstandsbediening.

- Druk herhaaldelijk op de Smart Controls' toets **SOUND** om te kiezen tussen : **In concert, Klassiek, Jazz, Pop, Stadion** of **Persoonlijk.**
- ▷ De keuzemogelijkheden van de geluidsstijlen verschijnen even bovenaan het scherm.
  De geluidsstijlen stemmen overeen met een bepaalde voorinstelling van de equalizer waarden van de luidsprekers.
  Persoonlijk verwijst naar de persoonlijke instellingen van volume, balans, bass en treble die u zelf heeft aangepast in het **GELUIDS**menu en die u vastgelegd heeft met **Alg. pers. voorkeur** in het menu **DIVERSEN.**





Geluidsinstellingen aanpassen

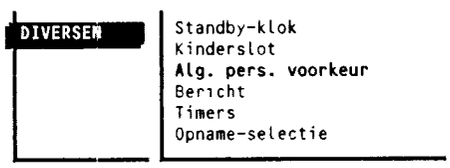
- Druk op **MENU** op de afstandsbediening.
- ▷ Het **HOOFDMENU** verschijnt.
- Kies **GELUID** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK.**
- ▷ Het menu **GELUID** verschijnt.
- Kies met de toetsen ▲ of ▼ de instellingen van **Volume** en **Balans.**
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de gekozen instelling aan te passen.
- Kies **Equalizer** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK.**
- ▷ Het **EQUALIZER** menu verschijnt.
- Kies met de toetsen ◀ of ▶ een equalizer instelling.
- Druk op de toetsen ▲ of ▼ om de instellingen aan te passen.
- ▷ De geluidsstijl wordt ingesteld op **Handmatig** tot de gewijzigde instellingen van de equalizer waarden zijn vastgelegd.

Geluidsstijlen kiezen met het Geluidsmenu.

Dit onderwerp in het menu heeft dezelfde functie als de toets **Sound** van de Smart Controls op de afstandsbediening zoals hierboven beschreven.

- Kies **Geluidsstijl** in het menu **GELUID** met de toetsen ▲ of ▼.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de gewenste geluidsstijl te kiezen : **In concert, Klassiek, Jazz, Pop, Stadion** of **Persoonlijk.**

Wilt u de aangebrachte aanpassingen of uw keuze voor alle zenders vastleggen?



- Kies **Diversen** in het Hoofdmenu met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK.**
- ▷ Het menu **DIVERSEN** verschijnt.
- Kies **Alg. pers. voorkeur** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK.**
- ▷ De mededeling **Vastgelegd** verschijnt even onderaan op het scherm.
- ▷ U heeft een nieuwe geluidsinstelling **Persoonlijk** gecreëerd en vastgelegd.

Geluidsmode kiezen

Naargelang het geluid dat de TV-zender uitzendt en indien uw TV voorzien is van Nicam, zal uw TV kiezen tussen stereo of digitaal geluid als u niet zelf een geluidskeuze maakt.
Bij zwakke digitale of stereo geluidsignalen, veroorzaakt door de uitzending, kies analoog of mono .

- Kies **Geluidsmode** in het menu **GELUID** met de toetsen ▶ of ◀.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de gewenste geluidsmode te kiezen :
  - **Stereo** of **Mono** als de TV-zender *stereo* geluid uitzendt
  - **Digitaal** of **Analoog** als de TV-zender *digitaal* geluid uitzendt.

Loudness aan- of uitschakelen.

Wanneer **Loudness Aan** gekozen is worden de lage en hoge frequenties versterkt zo dat de natuurlijke balans opnieuw hersteld is wanneer u luistert naar laag volume geluid.

Spraak kiezen

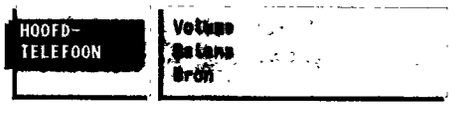
Wanneer **Spraak Aan** geselecteerd is, worden de lage tonen onderdrukt en de hoge tonen geaccentueerd.

Ruimtelijk geluid kiezen

Wanneer **Ruimtelijk geluid Aan** geselecteerd is, lijkt het alsof de luidsprekers verder uit elkaar staan.
U krijgt een ruimtelijk geluidseffect.

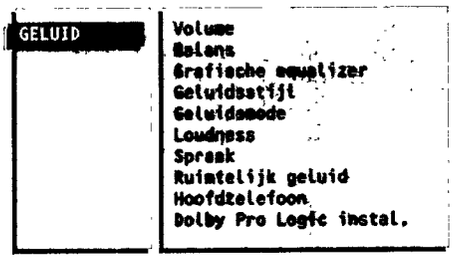
Hoofdtelefoon

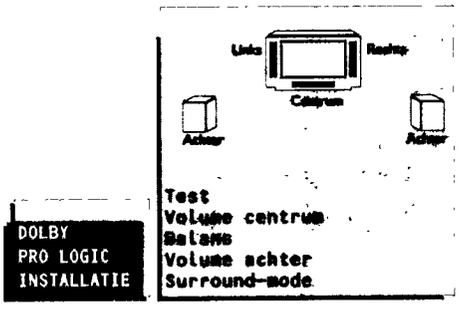
Zie Randapparatuur aansluiten, p. 32 voor de aansluiting van uw hoofdtelefoon als u die wilt gebruiken.



- Kies **Hoofdtelefoon** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▻ Het menu **HOOFDTELEFOON** verschijnt
- Kies eerst **Bron** met de toetsen ▲ of ▼.
- ▻ **Bron** licht op.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de geluidsbron te kiezen waarnaar u met uw hoofdtelefoon wilt luisteren: **Automatisch**, **TV**, **EXT1**, **EXT2**, **EXT3** of **FRONT**.
- Kies **Automatisch** als u wilt luisteren naar het geluid van het beeld dat u op het scherm ziet.
- Kies **TV** als u wilt *luisteren* naar het geluid van een TV-zender via de tuner van uw TV en als u wilt *kijken* naar een programma van uw videorecorder of een ander aangesloten randapparaat.
  Voorbeeld : U kunt kijken naar een videofilm maar luisteren naar de commentaar van een uitgezonden voetbalwedstrijd.
- In alle andere gevallen, selecteer de bron waaraan u uw apparaat hebt aangesloten.
  De apparatuur moet ingeschakeld zijn, maar u hoeft het niet te bekijken.

- Kies de instellingen **Volume** en **Balans** met de toetsen ▲ of ▼ .
- ▻ De gekozen instelling licht op.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de gekozen instelling aan te passen.
- Druk op **MENU**.
- ▻ Het menu **GELUID** verschijnt opnieuw.





Dolby* Pro Logic Installatie

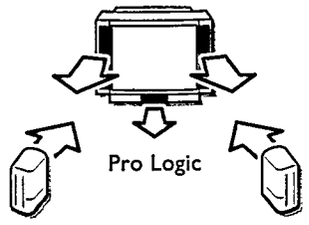
- o Kies **Dolby Pro Logic Instal.** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Het **DOLBY PRO LOGIC INSTALLATIE** menu verschijnt en **Test** licht op.

De meeste programma's klinken het best als de volumebalans van de centrale, de linker, de rechter, en de achterste luidsprekers in een even luide positie staan. Toch kunnen sommige programma's beter klinken door een aanpassing om de beste scheiding te verkrijgen tussen de luidsprekers vooraan en achteraan.
Welke luidsprekers actief zijn, is afhankelijk van de keuzes die u gemaakt hebt in het TV-Configuratie menu, p. 10.

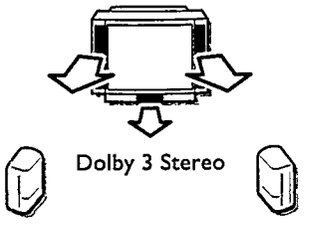
- o Kies **Surround-mode** met de toetsen ▲ of ▼.
- o Druk op de toetsen ▶ of ◀ om **Pro Logic** te selecteren.
- o Kies opnieuw **Test** met de toetsen ▲ of ▼.
- o Druk op de toetsen ▶ of ◀ om **Test aan** te schakelen.
- ▷ Achtereenvolgens wordt door de linker, de centrale , de rechter en de achterste luidsprekers, gedurende twee seconden, een constant geluidssignaal uitgezonden. Dit laat u toe het volume van de afzonderlijke luidsprekers aan te passen.
  Op de afbeelding op het scherm lichten de geactiveerde luidsprekers op.
- o Kies met de toetsen ▲ of ▼ **Volume centrum, Balans** of **Volume achter.**
- ▷ De gekozen instelling licht op.
- o Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de gekozen instelling aan te passen.
- o Kies opnieuw **Test** met de toetsen ▲ of ▼.
- o Druk op de toetsen ◀ of ▶ om **Test** opnieuw **uit** te schakelen.

Surround-mode

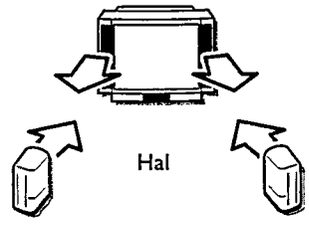
- o Kies **Surround-mode** met de toetsen ▲ of ▼.
- ▷ **Surround-mode** licht op
- o Druk op de toetsen ▶ of ◀ om de gewenste surround mode te kiezen: **Pro Logic, Dolby 3 Stereo, Hal** of **Uit.**



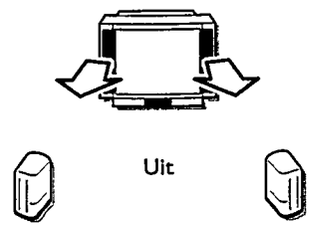
Pro Logic
Samen met de linker en rechter luidsprekers vooraan, reproduceren de centrale luidsprekers en de surround luidsprekers achter u het speciale Dolby Surround Pro Logic geluid.
Films of programma's met het teken ◻◻ **Dolby Surround** zijn altijd met dit vierwegsgeluid opgenomen.
Deze geluidskeuze is vooral aangewezen bij dergelijke programma's of films.



Dolby 3 Stereo
- ▷ Het Dolby 3 Stereo geluidssignaal wordt nu verdeeld via de luidsprekers rechts voor, links voor en de centrale luidsprekers.
- ▷ Uit de luidsprekers achter u komt geen geluid.



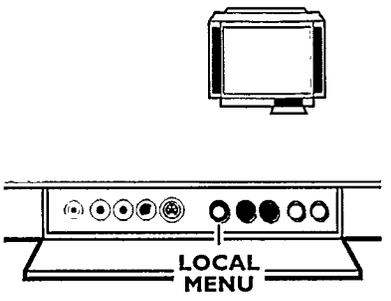
Hal
- ▷ Het centrale geluidssignaal wordt verdeeld via de luidsprekers achter u en dat creëert een hal-effect van achteraan.
- ▷ Uit de centrale luidsprekers komt geen geluid.
  Deze geluidskeuze is aangewezen wanneer er geen Dolby Surround uitzending is en u toch geluid wil horen uit de luidsprekers achter u.



Uit
- ▷ Bij deze surround geluidskeuze worden alleen geluidssignalen door de linker en de rechter luidsprekers vooraan gezonden.
  U verkrijgt enkel een stereo-effect als de zender waar u naar kijkt of luistert stereo of digitaal geluid uitzendt.

- o Druk tweemaal op **MENU.**
- ▷ Het **HOOFDMENU** verschijnt opnieuw.

* ◻◻ DOLBY SURROUND PRO • LOGIC "Dolby" "Pro Logic" en het dubbele D-symbool ◻◻ zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.
Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.



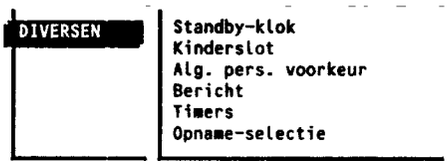
De basisinstellingen van beeld en geluid bedienen met de Local Menu toets

Wanneer uw afstandsbediening zoek is of wanneer die niet meer werkt dan kunt u nog steeds een aantal beeld- en geluidsinstellingen aanpassen.

- o Druk op de toets **LOCAL MENU** achter het deurtje vooraan op uw TV.
- ▷ De instelling **Volume**, samen met een balk, verschijnt op het scherm.
- o Druk op de toets **V** - of + vooraan op uw TV om het volume aan te passen.
- o Druk opnieuw of herhaaldelijk op de toets Local Menu om een volgende instelling te kiezen.
- ▷ De instellingen **Volume**, **Helderheid**, **Kleur** of **Contrast**, verschijnen op het scherm.
- o Druk op de toets **V** - of + vooraan op uw TV om de gekozen instelling aan te passen.
- o Druk opnieuw op de toets **LOCAL MENU** nadat u de laatste instelling gekozen hebt.
- ▷ De instellingen van het Local Menu verdwijnen van het scherm.

Het Local Menu schakelt automatisch uit wanneer u binnen de 10 seconden geen keuze maakt of een aanpassing uitvoert.

Diversen



- o Kies **DIVERSEN** in het **HOOFDMENU** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK.**
- ▷ Het menu **DIVERSEN** verschijnt.
- o Maak met de toetsen ▲ en ▼ uw keuze in het menu **DIVERSEN.**
- ▷ Uw keuze licht op.

Standby-klok

Met behulp van de standby-klok kunt u de tijdsduur instellen waarna de TV zichzelf moet uitschakelen.

- o Houd de toets ▶ ingedrukt.
- ▷ De teller loopt op van **Uit** tot **180 min.**
- o Houd de toets ◀ ingedrukt.
- ▷ De teller loopt af van **180 min** tot **Uit.**

Hebt u een tijdstip ingesteld, dan verschijnt één minuut voor de TV uitgeschakeld wordt automatisch de resterende minuut op het scherm samen met de boodschap **Welterusten.**
U kunt het ingestelde tijdstip altijd wijzigen of uw toestel vroeger uitschakelen.

Kinderslot

Staat het kinderslot aan, dan kan de TV alleen ingeschakeld worden met de cijfertoetsen op de afstandsbediening. De toetsen **P** - en + achter het deurtje op de TV zijn onbruikbaar.
Als de vermelding **Kinderslot AAN** verschijnt moet u eerst het kinderslot uitschakelen voor u de toetsen **P** - en + op uw TV kunt gebruiken.

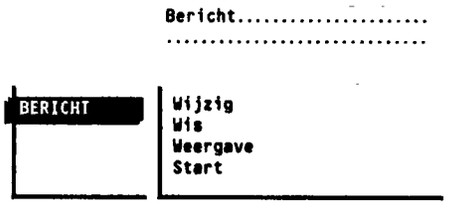
- o Druk op de toetsen ▶ of ◀ om het kinderslot **Aan** of **Uit** te zetten.

Algemene persoonlijke voorkeur vastleggen

- o Kies **Alg. pers. voorkeur** met de toetsen ▲ en ▼.
- o Druk op **OK.**
- ▷ **Alg. pers. voorkeur** licht op en de boodschap **Vastgelegd** verschijnt even op het scherm.
- ▷ De aanpassingen voor contrast, helderheid, kleur, tint en contrast plus gemaakt in het beeldmenu en de aanpassingen voor volume, balans en equalizer gemaakt in het geluidsmenu zijn vastgelegd voor alle TV-zenders.

Bericht

Met deze functie kunt u zelf een persoonlijke boodschap ingeven die dan automatisch op het scherm zal verschijnen zodra het toestel ingeschakeld wordt vanuit standby.
Bijv. Ik kom vanavond laat thuis. Wacht niet met het eten.



- Kies **Bericht** met de toetsen ▲ of ▼.
- Druk op **OK**.
- ▷ Het menu **BERICHT** verschijnt en bestaat uit een gedeelte voor het bericht en een keuzemenu.

- Kies **Wijzig** met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- ▷ Op de eerste positie van de eerste berichtenlijn verschijnt een blokje.
- Kies met de toetsen ▲ of ▼ de letter of het cijfer dat u wenst in te geven.
- Kies met de toets ▶ de volgende posities.
- Geef de letters of de cijfers in.
  U kunt een tekst ingeven op 2 lijnen van elk 27 karakters.

Hebt u een verkeerde letter of cijfer ingevuld?
- *Kies met de toetsen ▶ of ◀ de positie van de letter of het cijfer dat u wenst te wijzigen.*
- *Kies met de toetsen ▲ of ▼ de juiste letter of het juiste cijfer.*

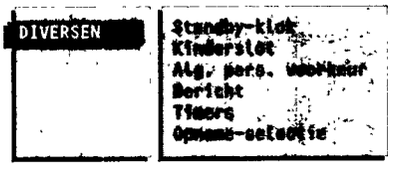
- Druk op **OK** wanneer u het volledige bericht hebt ingevuld.
- Druk op de toetsen ▲ of ▼ om uw volgende keuze te maken in het Bericht menu.

Bericht wissen
- Kies **Wis** en druk op **OK** om het vorige bericht te wissen.
- ▷ Het vorige bericht is gewist.

Bericht-weergave
- Kies **Weergave.**
- ▷ **Weergave** licht op.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om uw keuze te maken hoe u het bericht wilt zien verschijnen : **Wissen, Schuif, Val, Fade.**

Start bericht
- Kies **Start.**
- ▷ **Start** licht op.
- Druk op de toetsen ▶ of ◀ om uw keuze te maken hoe vaak u het bericht wilt laten verschijnen : **Continue, Eenmalig** of **Nee.**

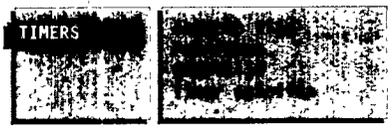
Bericht activeren
- Schakel uw TV in standby.
- ▷ Het bericht verschijnt op het scherm zodra de TV opnieuw ingeschakeld wordt.
  Wanneer u **Eenmalig** gekozen hebt, verdwijnt het bericht na 30 seconden.
  Wanneer u **Continue** gekozen hebt, blijft het bericht op het scherm totdat het toestel wordt uitgeschakeld met de schakelaar vooraan op de TV.
  Het bericht verschijnt NIET wanneer Permanente Ondertiteling **Aan** staat en ▤ wordt getoond onderaan het scherm. Zie Teletekst, p. 29.



Timers

Met het Timersmenu kunt u uw TV automatisch laten inschakelen uit standby naar het gewenste programmanummer of naar een gewenst programmanummer op een vastgestelde tijd.

- o Kies **Timers** met de toetsen ▼ of ▲ in het menu **DIVERSEN** en druk op **OK**.
- ▻ Het menu **TIMERS** verschijnt en **Actuele Tijd** licht op.



Actuele tijd

Op prog. nr. 1 of onder het laagste voorkeurprogrammanummer hebt u een TV-zender geïnstalleerd die ook teletekst uitzendt. Zie Teletekst, p. 27.

- ▻ De tijd wordt van die TV-zender afgeleid.
- o Gebruik de cijfertoetsen wanneer u een andere tijd wenst in te geven.
- ▻ De tijd die u manueel hebt ingegeven, wordt om de minuut aangepast en blijft op het scherm tot de TV wordt uitgeschakeld met de schakelaar ⏻.

of

Op prog. nr. 1 of onder het laagste voorkeurprogrammanummer hebt u een TV-zender geïnstalleerd die GEEN teletekst uitzendt. Zie Teletekst, p. 27.

- ▻ De tijd wordt op --:-- gezet en moet manueel ingegeven worden.
- o Geef de tijd in met de cijfertoetsen.
- ▻ De actuele tijd wordt om de minuut aangepast en blijft op het scherm tot de TV wordt uitgeschakeld met de schakelaar ⏻.

Hebt u het verkeerde cijfer ingevuld ?

- o *Vervolledig eerst de Actuele tijd met willekeurige cijfers en begin dan opnieuw.*

Programma

- o Kies **Programma** met de toetsen ▼ of ▲.
- ▻ **Programma** licht op.
- o Vul met de cijfertoetsen het programmanummer in van de TV-zender waarop u wenst dat de TV ingeschakeld wordt.

Hebt u het verkeerde cijfer ingevuld ?

- o *Geef het juiste cijfer opnieuw in.*

Starttijd

- o Kies **Starttijd** met de toetsen ▼ of ▲.
- ▻ **Starttijd** licht op.
- o Geef met de cijfertoetsen de starttijd in van het gekozen TV-programma waarop u wenst dat de TV ingeschakeld wordt.

- ▻ Op de ingegeven tijd zal uw TV uit standby inschakelen naar het gekozen programmanummer.
- ▻ Starttijd wordt opnieuw op --:-- ingesteld.

of

- ▻ Terwijl u naar een andere TV-zender kijkt, zal uw TV op de ingegeven tijd overschakelen naar het gekozen programmanummer.
- ▻ Starttijd wordt opnieuw op --:-- ingesteld.

Timer opheffen

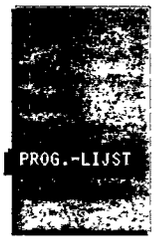
- o Kies **Timer opheffen** met de toetsen ▼ of ▲ en druk op **OK**.
- ▻ **Timer opheffen** licht op en **Starttijd** wordt opnieuw op --:-- ingesteld.

- o Druk op **MENU**.
- ▻ Het menu **DIVERSEN** verschijnt opnieuw.

Opname-selectie

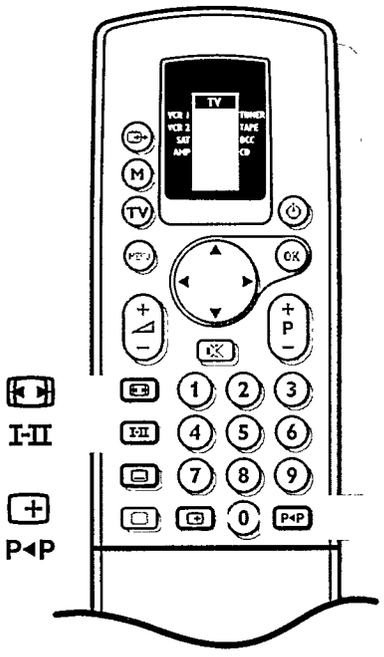
Zie Randapparatuur aansluiten, Opnemen op uw videorecorder, p. 35.

Programmalijst kiezen



- Kies **PROGRAMMALIJST** met de toetsen ▼ of ▲ in het **HOOFDMENU** en druk op **OK**.
- ▷ Een lijst met vastgelegde TV-zenders verschijnt samen met de namen die u ingegeven hebt voor de aangesloten randapparatuur.
  De TV-zenders van de voorkeurlijst verschijnen in witte karakters.
  De TV-zenders die niet in de voorkeurlijst voorkomen, verschijnen in zwarte karakters.
  De TV-zender waarvan u het programma bekijkt, wordt aangegeven in een zwarte blok.
- Druk op de toetsen ▼ of ▲ om een TV-zender te kiezen binnen een kolom.
- Druk op de toetsen ◀ of ▶ om een andere kolom van de programmalijst te kiezen.
- Druk op **OK** om de gewenste TV-zender te selecteren.

- Druk tweemaal op **MENU**.
- ▷ Het **HOOFDMENU** verdwijnt.



Andere functies

Beeldcompressie

Films en andere nieuwe programma's zullen in de toekomst in breedbeeldformaat uitgezonden worden.
Satellietprogramma's in breedbeeldformaat die op een videorecorder opgenomen werden of breedbeeldformaat programma's op voorbespeelde cassettes, kunnen op een normaal TV-scherm in een conventioneel beeldformaat weergegeven worden.

- Druk op ⊡.
- ▷ Het beeld wordt samengedrukt.
  Bovenaan en onderaan op het scherm verschijnen zwarte balken.
- ▷ De mededeling **Beeldcompressie** verschijnt even linksboven op het scherm.
- Druk opnieuw op ⊡ om de beeldcompressie uit te schakelen.
  Bij een breedbeeldformaat videorecorder, aangesloten met een eurokabel, worden de beelden automatisch samengedrukt.

Tweetalige uitzending

- Druk herhaaldelijk op de toets I-II om taal I of II te kiezen wanneer de TV-zender in 2 talen uitzendt, nagesynchroniseerd of originele taal (vb. Eurosport) of om analoog of digitaal geluid te kiezen wanneer de TV-zender in digitaal geluid uitzendt.
- ▷ **Taalkeuze** I of II verschijnt even op het scherm.
  De instelling is alleen voor de gekozen TV-zender vastgelegd wanneer u naar een andere TV-zender overschakelt of wanneer u in standby gaat.

Scherminfo

Na het kiezen van een TV-zender of van een programma van een randapparaat of wanneer u op de toets ⊡ gedrukt hebt, kan volgende informatie even of continue op het scherm verschijnen:

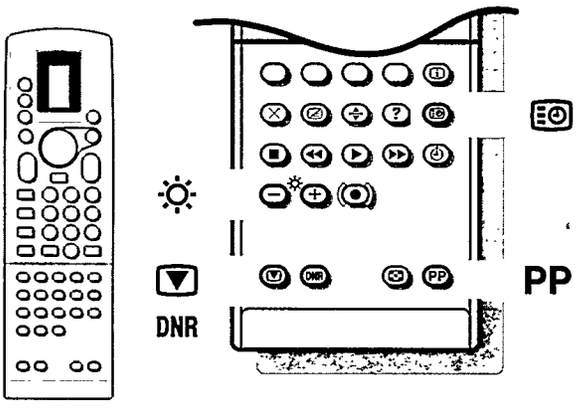
- het programmanummer en de naam van de gekozen TV-zender
- in de balk onderaan op het scherm, informatie uitgezonden door de TV-zender (vb. de naam van de TV-zender, de titel van het uitgezonden programma of een andere mededeling)
- **Digitaal geluid aanwezig** wanneer de zender digitaal geluid uitzendt
- de gekozen geluidsmode als de TV-zender stereo of digitaal geluid uitzendt (niet van een programma van een randapparaat of via uw decoder)
- **Geluid uit** als het geluid tijdelijk onderbroken is
- **Taalkeuze** I of II bij een tweetalige uitzending
- de **Ext2-uitgang** geselecteerd in het menu TV-Configuratie. (Zie p. 35.)
- de gekozen DNR instelling (zie p. 25).

Permanent Programmanummer

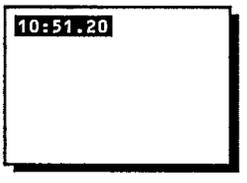
- Druk iets langer op ⊡.
- ▷ Het permanente programmanummer blijft in de rechterbovenhoek van het scherm wanneer het was uitgeschakeld of verdwijnt wanneer het was aangeschakeld.

Vorige TV-zender kiezen

- Druk op de toets P◂P.
- ▷ De vorige gekozen TV-zender verschijnt opnieuw.



Tijd oproepen



- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op .
- ▷ De tijd, afgeleid van de TV-zender met teletekst vastgelegd op programmanummer 1 of onder het laagste voorkeurprogrammanummer, of manueel ingegeven in het menu Timers, verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm.
  Dit is niet mogelijk wanneer Permanente Ondertiteling **Aan** staat en wordt getoond onderaan het scherm. Zie Teletekst, p. 29.
- Druk opnieuw op om de tijdsaanduiding uit te schakelen.

Helderheid aanpassen

- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op ☼ - of + om de helderheid aan te passen.

Stilstaand beeld

- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op .
- ▷ Het beeld staat stil.
- Druk opnieuw op voor bewegend beeld.

Beeldruis onderdrukken : DNR

Als u een zwak signaal ontvangt kunt u de ruis onderdrukken en aldus de beeldkwaliteit verbeteren.

- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk herhaaldelijk op DNR om **DNR min**, **DNR med**, **DNR max** of **DNR uit** te kiezen.
  DNR med geeft u een optimale beeldkwaliteit en het is de beste instelling voor signalen met een normale sterkte.
  DNR max is NIET nodig als de beeldkwaliteit goed was.
- ▷ Uw selectie verschijnt even bovenaan het scherm.

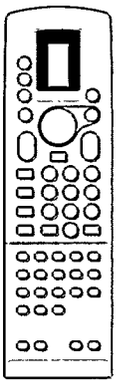
De instelling is alleen voor de gekozen TV-zender vastgelegd zodra de keuze van het scherm verdwenen is.
U kunt voor elke zender afzonderlijk DNR instellen.

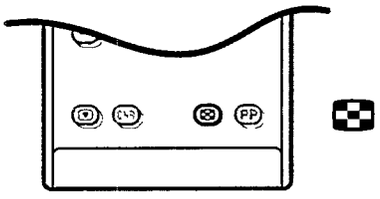
PP toets

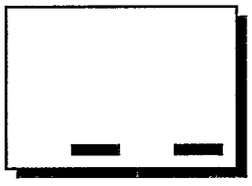
Met de groene **PP** toets kunt u de Beeld- en geluidsaanpassingen weer oproepen, die u onder Algemene persoonlijke voorkeur in het menu Diversen, p. 20, vastgelegd hebt.

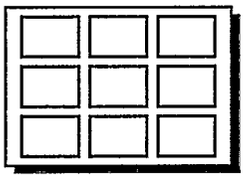
- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op **PP**.

Mozaïek scherm









- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op ⊞.
- ▷ Onderaan uw scherm verschijnt een menuregel **MOZAIEK**. Deze regel bevat drie functies : **Scannen, Fotofinish, Strobe**.
- Kies met de toetsen ◀ of ▶ de functie die u wilt selecteren en druk op **OK**.

Aftasten / Scannen

De opgeslagen TV-zenders worden afgetast, te beginnen met het voorkeurprogramma dat vastgelegd is onder het laagste programmanummer.

Het is vrij normaal dat het beeld tijdens het aftasten van de TV-zenders enigszins kan schudden of lichtjes vervormen.

Alleen TV-zenders die in de voorkeurlijst zijn opgenomen worden op het scherm getoond. Op de laatste positie verschijnt een live-beeld van het programma dat op het scherm werd getoond voordat het mozaïekscherm werd ingeschakeld, tenzij u een beeld van een randapparaat aan het bekijken was. In dit laatste geval verschijnt op de laatste positie het beeld van de volgende voorkeurzender.

- Druk opnieuw op **OK**.
- ▷ Een volgende reeks van opgeslagen TV-kanalen van de voorkeurlijst of programma's van ingeschakelde randapparatuur wordt afgetast. Elk mozaïekbeeld verschijnt met het overeenkomstig programmanummer en de programmanaam.
- Kies een TV-kanaal met de cijfertoetsen.
- ▷ Het mozaïek scherm verdwijnt en het gekozen TV-programma verschijnt op het scherm.
- Druk op ⊞ om de aftastfunctie te onderbreken en het mozaïek scherm uit te schakelen.

Voer nooit een aftasting uit terwijl u een TV-programma aan het opnemen bent met een videorecorder die aan **EXTERNAL 1** *of* **2** *is aangesloten, aangezien de aftasting op de videoband opgenomen zou worden.*

Fotofinish

- ▷ Het hoofdbeeld wordt op het scherm getoond als een opeenvolging van stilstaande beelden. Het laatste beeld onderaan rechts blijft live.
- Druk opnieuw op **OK**.
- ▷ Er wordt een nieuw fotofinish-beeld getoond en het oude wordt overschreven.
- Druk op ⊞ om de fotofinish-functie en het mozaïek scherm uit te schakelen.

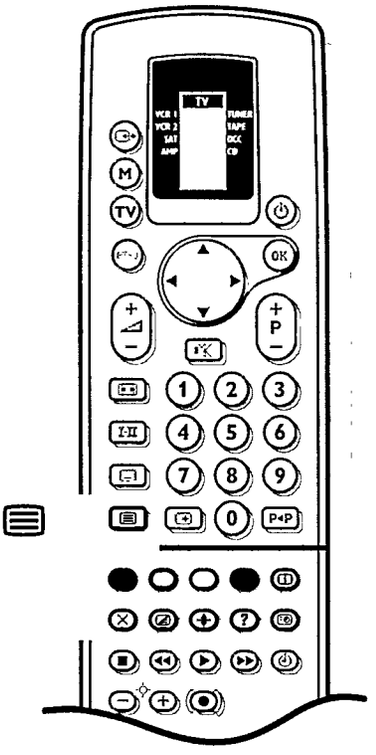
Stroboscoop

- ▷ Beeld per beeld wordt weergegeven. Zodoende krijgt u een onderbroken beweging.
- Druk opnieuw op **OK**.
- ▷ De beelden volgen elkaar sneller op.
- Druk op ⊞ om de stroboscoopfunctie en het mozaïek scherm uit te schakelen.

Teletekst

De meeste TV-zenders zenden informatie uit via teletekst. Elke TV-zender die teletekst uitzendt, biedt een pagina aan met teletekst gebruikersinformatie.
Zie de teletekstpagina met de inhoudsopgave (meestal pagina 100). Voor slechthorenden is er soms ondertiteling van TV-programma's.

Afhankelijk van de TV-zender wordt teletekst in verschillende systemen aangeboden. Aan de keuzeregel onderaan het scherm herkent u het systeem.
De kleuren in de keuzeregel corresponderen met de kleurtoetsen onder het deurtje van uw afstandsbediening.



Over het Easy Tekst systeem

Het Easy Tekstsysteem beschikt over een geheugen met een hoge capaciteit. Door daar optimaal gebruik van te maken kan de geselecteerde pagina in de meeste gevallen bijna onmiddellijk op het scherm verschijnen. De enige voorwaarde hiervoor is dat de teletekstuitzending van de TV-zender ten minste een halve minuut ingeschakeld is.

De belangrijkste voordelen van dit Easy Tekst systeem zijn:

Een aanzienlijke **wachttijdvermindering** door het voorspellen van de pagina's die u vermoedelijk zal selecteren. Dit resulteert in:
- de mogelijkheid om vorige of volgende pagina's die in uitzending zijn, snel en onmiddellijk op te roepen
- het in het geheugen opslaan van de paginanummers die op de vertoonde pagina vermeld worden
- het onmiddellijk oproepen van de pagina's waarnaar verwezen wordt in de keuzeregel
- het aanmaken van een **habit watcher lijst** : veelvuldig door u opgeroepen pagina's worden in een voorkeurlijst opgeslagen zodat zij achteraf onmiddellijk beschikbaar zijn.

De pagina's worden in het geheugen opgeslagen wanneer u teletekst uitschakelt of wanneer u het toestel tijdelijk met de standby-toets uitschakelt.
Het in het geheugen opslaan van alle **subpagina's** die door u kunnen worden opgeroepen wanneer u dat wilt.

Teletekst in- en uitschakelen

- o Kies de TV-zender voor de gewenste teletekstuitzending.
- o Druk op ▤ om teletekst in te schakelen.
  Wordt teletekst ingeschakeld terwijl er een menu op het scherm staat dan verdwijnt het menu automatisch.
- ▷ De inhoudspagina verschijnt op het scherm samen met twee informatieregels bovenaan en een keuzeregel onderaan.
- o Druk opnieuw op ▤ om teletekst uit te schakelen.
- ▷ De TV-zender verschijnt opnieuw.

Teletekstpagina kiezen

Met de cijfertoetsen ..... **of** **Met de keuzeregel**

- o Geef het gewenste paginanummer in met de cijfertoetsen.
- ▷ De paginateller zoekt de pagina of de pagina verschijnt onmiddellijk wanneer het paginanummer in het geheugen werd opgeslagen.
- ▷ Er verschijnt een boodschap wanneer u een verkeerd of niet bestaand paginanummer hebt ingegeven. Paginanummers die beginnen met 0 of 9 bestaan niet.
- o Geef het juiste paginanummer in.

- o Kies met de kleurtoetsen, overeenkomstig de gekleurde opties onderaan het scherm en afhankelijk van het teletekstsysteem dat de TV-zender aanbiedt
  - de vorige ←▤ of de volgende ▤→ pagina's
  - de 2 vorige gekozen pagina's
  - een ander onderwerp.

Snel de teletekstpagina's doorlopen

- Druk op de toets ▼ om de vorige pagina's te doorlopen.
- Druk op de toets ▲ om de volgende pagina's te doorlopen.

De vorige teletekstpagina kiezen

- Druk op de toets P◂P.
- ▷ De vorige gekozen teletekst pagina verschijnt opnieuw.

Subpagina's kiezen

Wanneer een gekozen pagina meerdere subpagina's bevat, verschijnt een van die subpagina's op het scherm.
Het gekleurde nummer in de eerste informatieregel verwijst naar de aangeboden subpagina op het scherm.

De overige subpaginanummers kunnen op twee manieren gekozen worden :

Met de toetsen ◀ of ▶

De overige subpaginanummers verschijnen in het wit van zodra de uitzending ze gevonden heeft en worden in het geheugen vastgelegd zodat ze voortdurend beschikbaar zijn zolang de teletekstpagina op het scherm staat.

- Kies met de toetsen ◀ of ▶ de vorige of de volgende subpagina.

of

Door een subcode in te geven

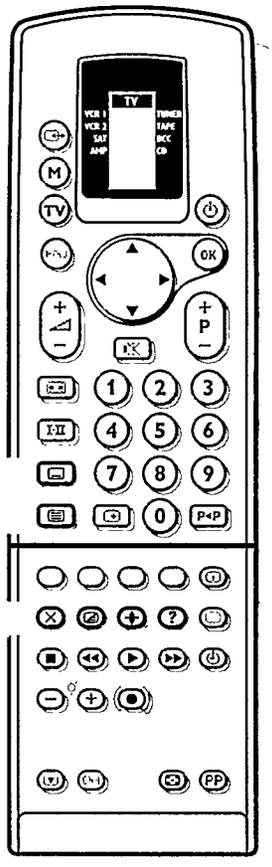
- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op [≡].
- Geef de gewenste subpagina in met de cijfertoetsen. B.v. 3 voor de derde pagina van 7 subpagina's.
- ▷ De TV zoekt de gewenste subpagina.
- Druk opnieuw op [≡] om de subcode op te heffen.
- Druk opnieuw op [≡].
- ▷ De informatieregel met de beschikbare subpagina's verschijnt opnieuw.

Teletekst inhoudsopgave kiezen

- Open het deurtje van de afstandsbediening.
- Druk op de witte toets [i].
- ▷ De inhoudsopgave, meestal pagina 100, verschijnt.

of

- Druk op **MENU**.
- ▷ Een T.O.P.-overzicht van de beschikbare teletekst onderwerpen verschijnt.
  Niet alle TV-zenders zenden het T.O.P. teletekst systeem uit.
  Wanneer het teletekst systeem geen T.O.P. teletekst is, verschijnt een mededeling bovenaan het scherm.
- Kies met de toetsen ◀, ▶, ▲ of ▼ het gewenste onderwerp of paginanummer.
- Druk op **OK**.
- ▷ De gekozen pagina verschijnt.



Permanente ondertiteling kiezen

TV-zenders die teletekst uitzenden, zenden vaak bepaalde programma's uit met ondertiteling. Voor elke TV-zender kunt u een ondertitelingspagina vastleggen. Soms hebt u de keuze tussen diverse ondertitelingspagina's. De ondertiteling verschijnt dan automatisch op het scherm wanneer het uitgezonden programma voorzien is van ondertitels.

- Druk op ▤ om teletekst in te schakelen.
- Kies de gewenste ondertitelingspagina met de cijfertoetsen.
- ▷ De gekozen ondertitelingspagina verschijnt op het scherm en ook de ondertiteling wanneer het uitgezonden programma ondertiteld is.
- Druk op de toets ▭ op de afstandsbediening.
- ▷ De mededeling **Ondertitel vastgelegd** verschijnt.
- Druk op ▤ om teletekst uit te schakelen.
- ▷ Telkens als een programma van de gekozen TV-zender ondertiteld is, zijn de ondertitels beschikbaar.
- ▷ Wanneer er geen ondertitels beschikbaar zijn, verschijnt ▤ onderaan het scherm.
- Druk op de toets ▭ op de afstandsbediening om de ondertiteling aan of uit te schakelen.
- ▷ De mededeling **Ondertitel AAN of UIT** verschijnt.

U moet voor elke TV-zender afzonderlijk de ondertitelingspagina vastleggen met de toets ▭ op de afstandsbediening.

Speciale teletekst functies kiezen

- Druk op ▤ om teletekst in te schakelen.
- Open het deurtje van de afstandsbediening.

Tijdelijk opheffen

- Druk op X.
- ▷ De TV-zender verschijnt.
- ▷ ▤ duidt aan dat teletekst nog steeds ingeschakeld is .
  Voordat u teletekst opheft, kunt u al een paginanummer kiezen.
  Het paginanummer verschijnt dan op uw scherm.
- Druk opnieuw op X.
- ▷ Teletekst verschijnt opnieuw.

Mix

- Druk op ◪.
- ▷ Teletekst verschijnt door het programma heen op het scherm.
- Druk opnieuw op ◪.
- ▷ Alleen de teletekstpagina verschijnt.

Vergroten

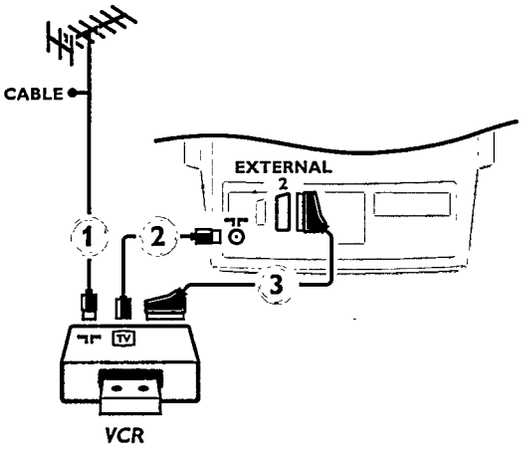
- Druk op ⇳ om de bovenste helft van de pagina te vergroten.
- Druk op de toetsen ▲ of ▼ om de tekst regel per regel te doorlopen.
- Druk opnieuw op ⇳ om de onderste helft te vergroten.
- Druk nog eens om terug te keren naar normale grootte.

Verborgen informatie

- Druk op ? om verborgen informatie op te roepen, zoals antwoorden op vragen en spelletjes.
- Druk opnieuw op ? om de verborgen informatie te doen verdwijnen.

Randapparatuur aansluiten

Op uw TV kunt u heel wat audio- en video-apparatuur aansluiten.
De volgende aansluitschema's tonen u waar u die apparaten achteraan of vooraan op uw TV-toestel moet aanluiten.

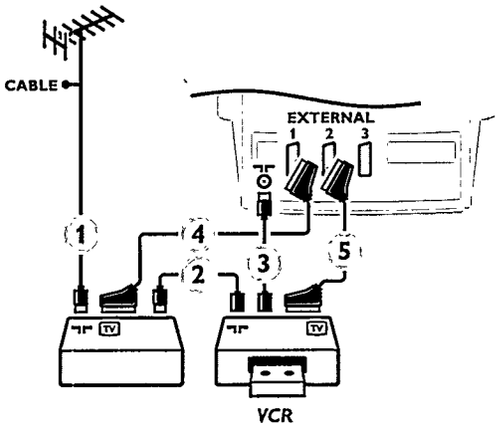


TV en videorecorder

- Sluit de antennekabels (1) en (2) aan zoals op de tekening hiernaast.
  U krijgt een betere beeldkwaliteit als u daarbij nog een eurokabel (3) aansluit.

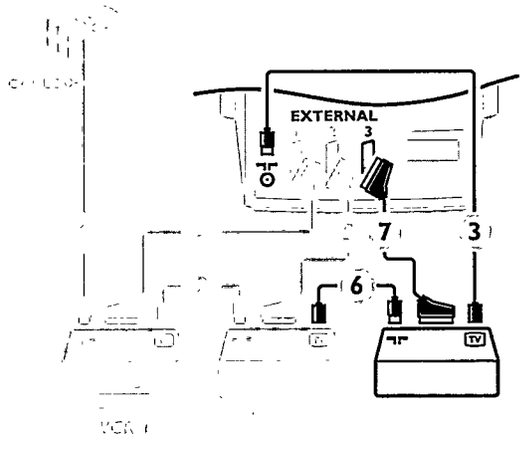
Het testsignaal van uw videorecorder zoeken en vastleggen

- Haal de antennekabel (1) uit de antenne-ingang ⊓ van uw videorecorder.
- Schakel uw TV in en stel de videorecorder op het testsignaal in.
  (Zie ook de handleiding van uw videorecorder.)
- Roep het Installatie menu op via het Hoofdmenu.
- Zoek het testsignaal van uw videorecorder zoals u de TV-zenders hebt gezocht en vastgelegd. Zie Installatie, TV-zenders vastleggen, Handmatige installatie, p. 7.
  Leg het testsignaal vast onder programmanummer 0 of een nummer tussen 50 en 99.
- Stop de antennekabel opnieuw in de antenne-ingang ⊓ van uw videorecorder van zodra u het testsignaal hebt vastgelegd.



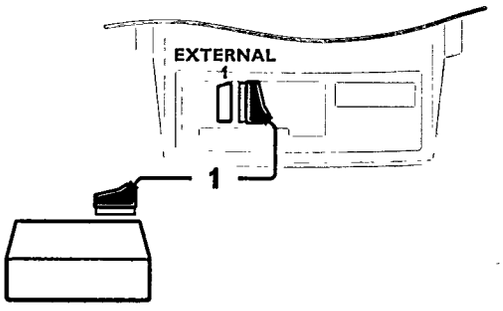
TV, videorecorder en andere randapparaten (uitgez. CD-i/Photo CD)

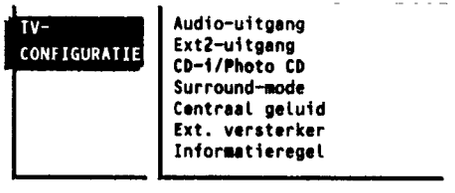
- Sluit de antennekabels (1) , (2) en (3) aan zoals op de tekening hiernaast. U krijgt een betere beeldkwaliteit als u daarbij ook de eurokabel (5) op **EXTERNAL 2** en de eurokabel (4) op **EXTERNAL 1** of 3 aansluit.
- Zoek het testsignaal van uw randapparatuur op dezelfde manier als voor de videorecorder.



Verscheidene randapparaten sluit u met elkaar aan met een extra antennekabel (6) en een afzonderlijke eurokabel (7) om een betere beeldkwaliteit te bekomen.

Met een videorecorder aangesloten op **EXTERNAL 1** kunt u enkel een programma opnemen van uw TV.
Alleen met een videorecorder aangesloten op **EXTERNAL 2** is het mogelijk om zowel een programma van uw TV als van andere aangesloten apparatuur op te nemen. Zie Opnemen op uw videorecorder, p. 35.

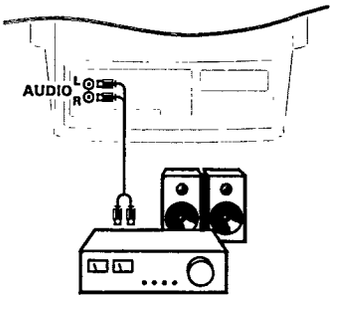




TV en een CD-i/Photo CD apparaat

- Sluit de eurokabel (1) aan zoals op de tekening hiernaast.

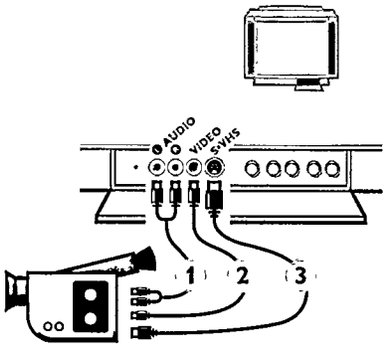
- Druk op de toets **MENU** op de afstandsbediening.
- ▷ Het **HOOFDMENU** verschijnt op het scherm.
- Hou de toets ▼ ingedrukt en selecteer **INSTALLATIE**.
- ▷ **INSTALLATIE** licht op.
- Druk op **OK**.
- ▷ Het **INSTALLATIE** menu verschijnt.
- Kies **TV-Configuratie** met de toetsen ▼ of ▲ en druk op **OK**.
- ▷ Het **TV-CONFIGURATIE** menu verschijnt.
- Selecteer **CD-i/Photo CD** met de toetsen ▼ of ▲.
- ▷ **CD-i/Photo CD** licht op.
- Druk op de toetsen ◀ of ▶ om **Aanwezig** te kiezen.
- ▷ Zo verkrijgt u een optimale beeldkwaliteit voor uw CD-i/Photo CD.



Audio-apparatuur

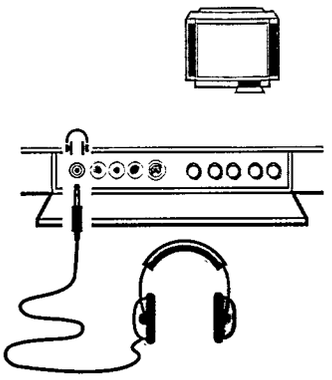
U kunt het geluid van de TV beluisteren via uw audio-apparatuur.

- Sluit daartoe de audiokabels aan op de audio-ingang van uw audio-apparatuur en op **AUDIO L** en **R** achteraan op uw TV.
- Maak uw Audio-uitgang-keuze in het TV-configuratie menu. Zie p. 10.



Camera en camcorder

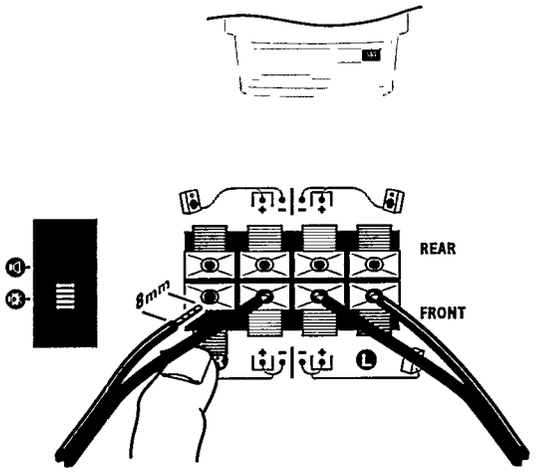
- Sluit uw camera of camcorder aan vooraan op uw TV.
- Sluit de apparatuur aan op **VIDEO** (2) en **AUDIO L** (1) voor mono-apparatuur.
- Sluit ook **AUDIO R** (1) aan voor stereo-apparatuur.
- Met een S-VHS camcorder krijgt men S-VHS kwaliteit door de S-VHS kabels aan te sluiten op de **S-VHS** ingang (3) en op de **AUDIO**-uitgangen (1).



Hoofdtelefoon

- Stop de stekker in de aansluiting voor de hoofdtelefoon 🎧 vooraan op de TV.
- Druk op 🔇 op de afstandsbediening om de interne luidsprekers van uw TV uit te schakelen.
  De hoofdtelefoonaansluiting heeft een impedantie tussen 8 en 4000 Ohm en is van het 3,5 mm jack-type.

Kies **Hoofdtelefoon** in het **GELUID**-menu om het volume en de balans van de hoofdtelefoon aan te passen en om de geluidsbron voor het geluid van uw hoofdtelefoon te selecteren. Zie p 17.



Extra luidsprekers

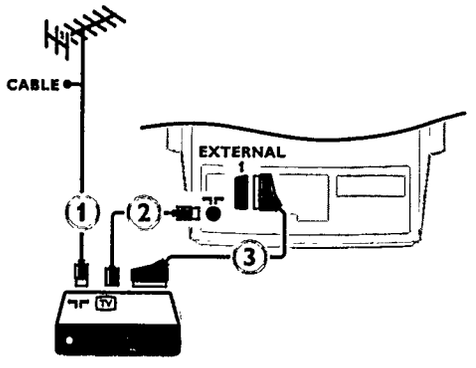
U kunt de interne linker en rechter luidsprekers van uw toestel vervangen door twee andere, extra luidsprekers van min. 8 Ohm.

- Sluit de luidsprekers aan op de aansluitklemmen achteraan op de TV.
- Houd de aansluitklemmen ingedrukt en stop de draadeinden in de openingen : de negatieve draden in de zwarte aansluitklemmen, de positieve draden (met de zwarte lijn) in de rode aansluitklemmen.
- Stop de draden niet te ver in.
- Sluit de luidspreker linksvoor aan op **FRONT L**, en de luidspreker rechtsvoor op **FRONT R**.
- Plaats de luidsprekerschakelaar achteraan op de TV in de stand 🔇.

▻ De interne luidsprekers rechts en links van uw TV zijn nu uitgeschakeld.

Decoder

Met kabeltelevisie beschikt u over een groot aanbod van programma's. De meeste daarvan zijn gratis, maar voor sommige moeten de kijkers betalen. Dit betekent dat u abonnementsgeld zult moeten betalen aan de omroep organisatie waarvan u de programma's wenst te ontvangen. Deze organisatie zal u een passende decoder bezorgen waarmee u de programma's kunt decoderen.
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw handelaar. Zie ook het boekje dat bij uw decoder wordt geleverd.

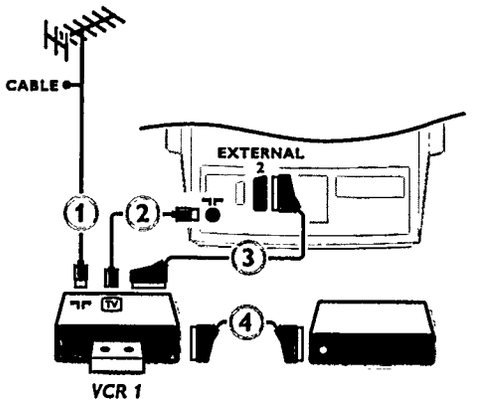


Een decoder met een antenne-ingang aansluiten op de TV

- Sluit de antennekabel (1) aan zoals op de tekening hiernaast.
  Als uw decoder uitgerust is met een euroconnector, krijgt u een betere beeldkwaliteit als u bovendien ook een eurokabel (3) aansluit op **EXTERNAL 1**.

Een decoder zonder antenne-ingang aansluiten op de TV

- Sluit de decoder aan uw TV enkel met een eurokabel (3) .

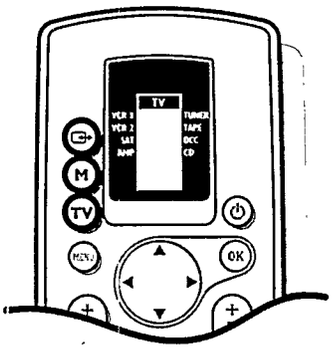


Een decoder aansluiten op uw videorecorder

Sommige videorecorders zijn uitgerust met een speciale euroconnector voor decoder.

- Sluit een eurokabel (4) aan op de euroconnector van uw decoder en op de speciale euroconnector van uw videorecorder. Zie ook de handleiding van uw videorecorder.
- Om uw videorecorder aan te sluiten op de TV, zie p. 30.
  Zie ook Decoder/Descrambler prog. nummers vastleggen, p. 12.

Wilt u meer randapparatuur op uw TV aansluiten, raadpleeg dan uw handelaar.



Beeld en Geluid van aangesloten randapparatuur weergeven

Met de afstandsbediening van uw TV kunt u de meeste beeld- en geluidsapparatuur uit ons produktassortiment bedienen.
Druk dan herhaaldelijk op de toets **M** van uw afstandsbediening tot het pijltje in het venstertje het apparaat aanduidt dat u met de afstandsbediening wilt bedienen.

Om uw TV opnieuw te bedienen, druk eerst op de toets TV en kies dan met de cijfertoetsen het programmanummer van de TV-zender die u wilt bekijken.

a. Beeld en geluid weergeven van apparatuur aangesloten met enkel een **antennekabel**

- o Schakel uw TV in.
- o Kies met de cijfertoetsen het programmanummer waaronder u het testsignaal hebt vastgelegd.
- o Schakel uw apparatuur in. (Zie de handleiding van uw apparatuur)
- ▷ Beeld en/of het geluid worden weergegeven.

Wilt u opnieuw TV kijken?
- o Kies dan met de cijfertoetsen het programmanummer van de TV-zender die u wilt bekijken.

b. Beeld en geluid weergeven van apparatuur aangesloten met een **eurokabel**

- o Schakel uw TV in.
- o Schakel uw apparatuur in.
- ▷ Beeld en/of het geluid worden weergegeven of gedecodeerd.

Is dit niet zo:
- o Druk herhaaldelijk op ⊡→ tot de aanduiding **EXT 1, EXT 2, EXT 3** of **FRONT** op het scherm verschijnt, afhankelijk van waar u uw apparatuur hebt aangesloten, achteraan of vooraan op uw TV.
- ▷ Beeld en/of het geluid worden weergegeven of gedecodeerd.

Wilt u opnieuw TV kijken?
- o Kies dan met de cijfertoetsen het programmanummer van de TV-zender die u wilt bekijken.

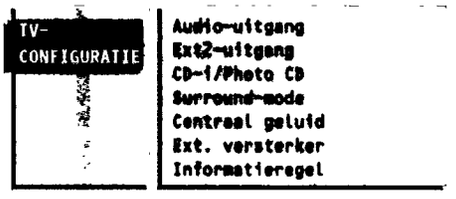
c. Beeld en geluid weergeven van apparaat aangesloten **vooraan** op uw TV

- o Schakel uw TV in.
- o Druk herhaaldelijk op ⊡→ tot de aanduiding **FRONT** op het scherm verschijnt.
- o Schakel uw apparatuur in.
- ▷ De beelden worden weergegeven.

Wilt u opnieuw TV kijken ?
- o Geef het programmanummer van de TV-zender die u wilt bekijken in met de cijfertoetsen.

Opnemen op uw videorecorder

Met een S-VHS videorecorder kunt u enkel S-VHS kwaliteit opnemen van een S-VHS randapparaat aangesloten vooraan op uw TV. (Vb. van een S-VHS camcorder). Ga in dit geval als volgt te werk :



- Druk op **MENU**.
- Kies **TV-Configuratie** in het **INSTALLATIE** menu met de toetsen ▲ of ▼ en druk op **OK**.
- Kies **Ext2-uitgang** met de toetsen ▲ of ▼.
- Kies **S-VHS kwaliteit** met de toetsen ▲ of ▼.

In alle andere gevallen, om het even of u opneemt met een VHS of een S-VHS videorecorder, kiest u VHS kwaliteit.

- Houd de **MENU** toets ingedrukt om alle menu's van het scherm te laten verdwijnen.

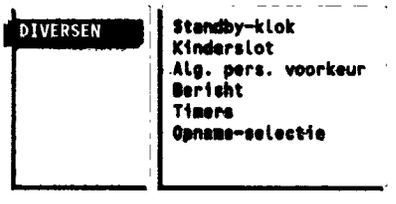
1. Een TV programma opnemen

- alleen met een **antennekabel**

- Kies het programmanummer op uw videorecorder.
- Zet uw videorecorder in opnamestand.
  (Zie de handleiding van uw videorecorder.)

- met een **eurokabel** aangesloten op de euroconnector **EXTERNAL 2**

Met een videorecorder aangesloten op **EXTERNAL 2** *is het mogelijk om zowel een programma van uw TV als van andere aangesloten apparatuur op te nemen.*



- Kies het programmanummer op de TV.
- Druk op **MENU**.
- Kies **DIVERSEN** met de toetsen ▼ of ▲ en druk op **OK**.
- Kies **Opname-selectie** met de toetsen ▼ of ▲.
- Kies met de toetsen ◀ of ▶ de gewenste opname-selectie : **Autom.** of **TV**.
- Kies **Autom.** als u het programma dat u aan het bekijken bent, wilt opnemen.
- Kies **TV** als u een programma van een TV-zender wilt opnemen terwijl u kijkt naar een programma van een aangesloten randapparaat (2de videorecorder, CD-i,..).
- Druk tweemaal op **MENU**.
- ▷ Het menu **DIVERSEN** en het **HOOFDMENU** verdwijnen.
- Zet uw videorecorder in opnamestand.
  (Zie de handleiding van uw videorecorder.)

- met een **eurokabel** aangesloten op de euroconnector **EXTERNAL 1**

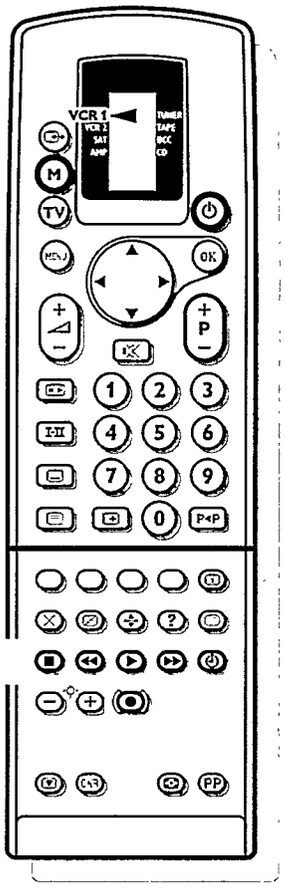
Met een videorecorder aangesloten op **EXTERNAL 1** *kunt u enkel een programma opnemen van uw TV.*

- Kies het programmanummer op de TV.
- Zet uw videorecorder in opnamestand.
  (Zie de handleiding van uw videorecorder.)

2. Een programma opnemen van Audio/Video-apparatuur aangesloten op EXTERNAL 1, EXTERNAL 3 of FRONT

- Schakel de apparatuur in.
- Druk op **MENU**.
- Kies **DIVERSEN** met de toetsen ▼ of ▲ en druk op **OK**.
- Kies **Opname-selectie** met de toetsen ▼ of ▲.
- Selecteer de aansluiting **EXT1, EXT3** of **FRONT** waarvan u wilt opnemen met de toetsen ◀ of ▶.
- Druk tweemaal op **MENU**.
- ▷ Het menu **DIVERSEN** en het **HOOFDMENU** verdwijnen.
- Zet uw videorecorder in opnamestand.
  (Zie de handleiding van uw videorecorder.)

Videorecorder bedienen met de afstandsbediening van uw TV



VCR

Met de afstandsbediening van de TV kunt de meeste beeld- en geluidsapparatuur uit ons produktassortiment bedienen.

- Druk herhaaldelijk op de toets **M** van de afstandsbediening tot **VCR1** of **VCR2** door het pijltje aangeduid wordt en afhankelijk van welke aangesloten videorecorder u wilt bedienen.
- Druk op een van de videorecordertoetsen op de afstandsbediening :

■ voor stop

◀◀ voor terugspoelen

▶ voor weergave

▶▶ voor vooruitspoelen

⏱ voor timer

● voor opname

P (+/-) om snel de TV-zenders van de tuner van uw videorecorder te doorlopen

De cijfertoetsen op TV-zenders te kiezen van de tuner van uw videorecorder.

De standby-toets ⏻ om tijdelijk uw videorecorder uit te schakelen.

Tips

Onderhoud van het scherm

Maak uw TV schoon met een ietwat vochtig en zacht doekje.
Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die de beschermlaag van uw TV-scherm kunnen aantasten.

Slecht beeld

Hebt u het juiste TV-systeem gekozen ?
Staat uw toestel of huisantenne te dicht bij luidsprekers, niet geaarde audio-apparatuur of neonlichten, e.d.
Bergen of hoge gebouwen kunnen dubbel beeld of spookbeelden veroorzaken. Soms kunt u de beeldkwaliteit verbeteren door de richting van de buitenantenne te wijzigen.
Is het beeld of teletekst onherkenbaar ? Ga eens na of u de juiste frequentie hebt ingegeven. Zie Installatie, p. 8.
Zijn helderheid en contrast ontregeld ? Druk op de **PP**-toets.
Schakel 's nachts uw TV uit met ⏻ vooraan op uw TV.
Soms is een slechte beeldkwaliteit mogelijk wanneer een S-VHS camera , aangesloten vooraan op de TV, ingeschakeld is terwijl er ook een ander apparaat aangesloten is op **EXT1** of **EXT2**. Schakel in dit geval een van de apparaten uit.

Geen beeld

Is de antenne goed aangesloten ? Zit de antennestekker stevig vast op de antenne-ingang ? Is de antennekabel van goede kwaliteit en heeft die de geschikte antennestekker ? Zijn de aansluitingen naar een eventueel tweede TV in orde ? Raadpleeg uw handelaar als u er niet zeker van bent.
Geen beeld betekent dat de gekozen randapparatuur geen beelden aanbiedt. Hebt u de juiste toetsen ingedrukt op de afstandsbediening ? Herhaal het nog eens.
Hebt u opnieuw ☰ ingedrukt nadat u teletekst ingeschakeld had ?
Is het kinderslot uitgeschakeld ? Zie Diversen, p. 20.

Geluid

Hebt u misschien het geluid onderbroken met de 🔇 toets ?
Werden de interne luidsprekers misschien uitgeschakeld met de schakelaar achteraan op uw toestel ? Zie Extra luidsprekers, p. 32.
Komt het geluid maar uit één luidspreker ? Werd de balans niet op een uiterste gesteld? Zie **GELUID**-menu, p. 16.
Kies **Ruimtelijk geluid Aan** in het Geluidsmenu wanneer er geen geluid komt uit de extra luidsprekers achteraan. Zie Ruimtelijk geluid, p. 17

Afstandsbediening

Reageert uw TV niet meer op de afstandsbediening ? Bevindt de afstands-bediening zich in de stand TV. Druk opnieuw op de toets **TV**.
Misschien zijn de batterijen leeg ? Zie Voorbereiding, p. 4.
U kunt nog steeds de Local Menu toetsen gebruiken vooraan op de TV.

Menu

Hebt u een verkeerd menu gekozen ? Druk opnieuw op **MENU** om uit het menu te gaan.

Aansluitingen

Ga na of uw randapparatuur wel op de juiste wijze is aangesloten. Zie p. 30.
Hebt u de randapparatuur ingeschakeld ?

Geen oplossing ?

Schakel eens uw toestel uit en opnieuw in.
Probeer nooit zelf een defect toestel te herstellen.
Raadpleeg uw handelaar of haal er een TV-technicus bij wanneer niets helpt.

Nederlands

Richtlijn voor einde levensduur

Uw nieuwe TV bevat materialen die voor hergebruik geschikt zijn. Aan het eind van de levensduur van de TV kunnen gespecialiseerde bedrijven de afgevoerde TV ontmantelen om het voor hergebruik geschikte materiaal te verzamelen, en zo weinig mogelijk materiaal te hoeven wegdoen. Informeer a.u.b. naar de plaatselijke voorschriften voor het wegdoen van uw oude TV-toestel.

Wat met lege batterijen

(**NL**) Niet weggooien maar inleveren als KCA.

De bijgeleverde Philips batterijen bevatten niet de zware metalen kwik en cadmium. Toch mogen In veel landen de lege batterijen niet met het huisvuil weggegooid worden.
Informeer a.u.b. naar de plaatselijke voorschriften voor het wegdoen van lege batterijen.

Index

a achterste luidsprekers, *3*
afstandsbediening , *4*
algemene PP vastleggen, *20*
analoog, *17*
audio-apparatuur, *31*
audio-uitgang, *10*
automatische installatie, *6*
b balans, *16*
bass, *16*
beeld, *14*
beeldcompressie, *24*
bericht, *21*
c C-kanalen, *8*
camcorder, *31*
CD-i/ Photo CD, *31*
contrast, *14*
contrast plus, *14*
d decoder/descrambler, *12*
digitaal, *17*
digital scan, *15*
diversen, *20*
DNR, 25
Dolby 3 Stereo, *18*
Dolby Pro Logic, *18*
e easy teletekst, *27*
equalizer, *16*
euroconnector, *31*
eurokabel, *30*
extra luidsprekers, *32*
f favoriete TV-zenders, *10*
foto-finish, *26*
frequentie, *8*
g geluid, *16*
geluidsmode, *17*
geluidsstijl, *16*
geluid onderbreken, *13*
h hal, *18*
handmatige installatie, *7*
helderheid, *25*
herschikken, *9*
hoofdmenu, *14*
hoofdtelefoon, *32*
i Installatie, *6*
informatieregel, *11*
k kinderslot, *20*
kleur, *14*
kleurcorrectie, *14*
kleurtoetsen, *27*
l land, *5*
local menu, *19*
loudness, *17*
m menutaal, *5*
mono, *17*
mozaïek scherm, *26*
n naam geven, *9*
o ondertitels, *29*
opname, *35*
opnamebron, *23*
p permanent programmanummer, *24*
persoonlijke voorkeur, *25*
PP toets, *25*
programmalijst, *23*
Pro Logic, *18*
r randapparatuur, *30*
ruimtelijk geluid, *17*
s S-kanalen, *8*
scherminfo, *24*
scherpte, *14*
selectiewijze, *7*
smart controls, *14, 16*
speciale teletekstfuncties, *29*
spraak, *17*
standby, *13*
standby-klok, *20*
stereo, *17*
stilstaand beeld, *25*
stroboscoop, *26*
subpagina's teletekst, *28*
surround mode, *18*
S-VHS, *35*
t taal, *5*
teletekst, *27*
test, *18*
tijd, *25*
timers, *22*
tint, *14*
treble, *16*
TV inschakelen, *13*
TV-configuratie, *10*
TV-systeem selecteren, *7*
TV-zenders kiezen, *13*
TV-zenders zoeken, *7*
TV-zenders vastleggen, *6*
tweetalige uitzending, *24*
v videorecorder, *30*
volume, *13*
volume achter, *18*
volume centrum, *18*

Table of TV frequencies.
Frequenztabelle der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmittenti.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.

EUROPE	
CHANNEL	FREQ (MHz)
E2	48.25
E3	55.25
E4	62.25
E5	175.25
E6	182.25
E7	189.25
E8	196.25
E9	203.25
E10	210.25
E11	217.25
E12	224.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

EASTERN EUROPE	
CANAL	FREQ (MHz)
R1	49.75
R2	59.25
R3	77.25
R4	85.25
R5	93.25
R 6	175.25
R 7	183.25
R 8	191.25
R 9	199.25
R10	207.25
R11	215.25
R12	223.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20.	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

FRANCE	
CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.0
6	184.0
7	192.0
8	200.0
9	208.0
10	216.0
B	116.75
C	128.75
D	140.75
E	159.75
F	164.75
G	176.75
H	188.75
I	200.75
J	212.75
K	224.75
L	236.75
M	248.75
N	260.75
O	272.75
P	284.75
Q	296.75
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

ITALY	
CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

GB
The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D
In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F
Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL
De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I
Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possano essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E
Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañia de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P
As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK
Frekvenser benyttet af kabel operatorer kan være afvigende fra disse, kantakt deres kabel operator eller forhandler for nærmere informa-tion.

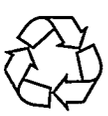
N
Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppfört i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S
Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika fran frekvensema i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF
Kaapeliyhtiöden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiösta tai myyjältä.

GR
Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

Printed on recycled paper



Printed in Belgium

3104 305 4500.3